

# La Literatura Argentina

Revista Bibliográfica

Director y Administrador:  
LORENZO J. ROSSO

Difunde el criterio intelectual del país  
Practica la libertad de opiniones sin solidarizarse con  
las tesis sostenidas por sus colaboradores

Oficinas: DOBLAS 951  
U. T. 60, Caballito 2614

Año III

BUENOS AIRES, JUNIO DE 1931

Núm. 34



*Edificio de la Escuela Graduada "Presidente Mitre"  
Calles Pueyrredón y Sarmiento*

## SUMARIO

Vigésimoprimer cuadernillo de la BIBLIOGRAFIA GENERAL ARGENTINA.

La Exposición Alemana de Libros y Artes Gráficas.

Una excelente iniciativa de la Comisión protectora de bibliotecas populares.

Un hallazgo interesante en la Biblioteca Nacional.

Breves notas sobre la historia del periodismo argentino.

Tablero uruguayo, por Alfredo Ferrara de Paulos.

Sobre la novísima generación opina Arturo Cerretani.

Las escritoras versus el Jurado Municipal.

Actualidad bibliográfica.

Paul Groussac — Segundo aniversario de su fallecimiento.

Fué agasajado con una comida César Tiempo.

Fué conmemorada en la Sociedad Hebraica Argentina la fiesta del libro.

«Disparates» de Ramón Gómez de la Serna.

Guía de revistas.

Con este número se reparte a los suscriptores la 21ª. entrega de la BIBLIOGRAFIA GENERAL ARGENTINA

PRECIO DEL EJEMPLAR 20 CENTAVOS

# La Literatura Argentina

Revista Bibliográfica

Director y Administrador  
**LORENZO J. ROSSO**  
Oficinas: DOBLAS 951  
U. T. 60 Caballito 2614

Difunde el criterio intelectual del país  
Practica la libertad de opiniones sin solidarizarse con  
las tesis sostenidas por sus colaboradores

PRECIO DEL EJEMPLAR  
VEINTE CENTAVOS.  
ATRASADO: TREINTA

AÑO III

BUENOS AIRES, JUNIO DE 1931

NÚM. 34

## La Exposición Alemana de Libros y Artes gráficas

Como muestra de la capacidad intelectual y gráfica de Alemania, se realiza actualmente en el local del Pabellón Argentino dedicado al Salón de pintura y escultura, una exposición de libros y artes gráficas, que, con no ser total en lo que a esto último se refiere, da el conocimiento de la perfección a que han alcanzado las artes de impresión en aquel país.

Patrocinado por la "Böersenverein der Deutschen Buchhändler" y la "Deutschen Buecherei", interviniendo en la selección gráfica el gran profesor de Historia del Arte, Alfred Kuhn ayudado por los artistas Karl Hofer y George Grosz, la exposición está dirigida, con notable acierto técnico y trato cautivante, por el señor Theodor Henberger, de la Asociación de Propaganda de Cultura Alemana en la América del Sud y representante de la Sociedad General de Artistas de Alemania y de la Sociedad Mayor de Arquitectura y Artes Aplicadas.

Comprende la Exposición 21 secciones distribuidas en tres grandes grupos: Libros, Artes gráficas y Arte en general.

Esta Exposición tiene una mayor trascendencia que la que pudiera creerse. El libro alemán es, no ya poco conocido, sino desconocido del todo entre nosotros, tanto en su faz gráfica como, salvo para las ciencias médicas y algunas especialidades, en su intensidad intelectual. En derecho, por ejemplo, el ochenta por ciento de la producción alemana, nos llega a través de los tratadistas italianos, y la bibliografía, por intermedio de la Enciclopedia Espasa.

Extrañaba que el Gobierno Alemán no se preocupara mayormente por la expansión del libro en la Argentina, donde tantos admiradores tiene la cultura alemana, admiración, apenas entibiada durante un lustro, ha vuelto a recuperar su dominio.

Hasta ahora, era una creencia muy generalizada que el libro de lujo, la edición de bibliófilo, solo se hacía en Francia. Esta exposición ha venido a probarnos que también en Alemania el libro "hermoso" tiene sus creadores. La sección especial dedicada a "La belleza del libro", es una muestra.

Una producción anual de libros alemanes — dicen los expositores — requería ya más espacio del que se nos ha puesto amablemente a disposición. Hemos tenido que contentarnos con una selección. Unos colaboradores de la "Deutsche Buecherei zu Leipzig" examinaron sus existencias y designaron lo que de la producción de los años 1928—31 resultó más indicado para ser expuesto ante los interesados del ramo y los amigos del libro argentino. A los editores se les dejó la libertad de enviar el material que según se experiencia y por sus relaciones con los

libreros argentinos juzgaran conveniente. Así es, que el que descubre en el material de esta exposición algunos huecos, que no crea que nos hemos preparado ligeramente para este certámen, sino que a causa de la situación económica no estamos desgraciadamente en el caso de completar lo que a algunos editores les faltare. Confiamos pues, en la indulgencia de nuestros favorecedores.

Como complemento de la parte artística y para mayor adorno de este certámen, se ha adjuntado una exposición de obras gráficas originales, que permiten dar una ojeada sobre el arte gráfico alemán desde Lieberman. Se han reunido acuarelas, grabados al aguafuerte y en madera, etc. todas estas obras de los artistas que contamos entre

los mejores, con el fin de que los visitantes argentinos de nuestra exposición se formen una idea sobre el modo de ser y de los fines del arte gráfico alemán.

Efectivamente, los dibujos, aguafuertes y acuarelas, originales algunos y reproducciones otros, resumen una página de la historia del arte alemán contemporáneo.

El presidente de la Academia de Bellas Artes de Alemania, Max Liebermann, expone una serie de retratos y otras aguafuertes notables. Entre los artistas recordamos algunas figuras notables: Slewgt, como representación de los impresionistas; Grosz, autor de bellos estudios de naturaleza, la marcha de cuyo arte puede seguirse al través de los cuadros presentados, que van desde el simple boceto al retrato per-



Dr. Von Keller Fredrick  
Ministro Plenipotenciario de Alemania

La «Bibliografía General Argentina» que aparece con cada entrega de la revista es una obra indispensable en toda biblioteca.

# ULTIMAS PUBLICACIONES

DE LOS

## Talleres Gráficos Argentinos L. J. ROSSO

que se hallan en venta en las principales librerías.

y en todas las Oficinas de Correo del Interior de la República

### «ANIMALITOS DE DIOS»

CARLOS B. QUIROGA

Amenas narraciones y anécdotas sobre la fauna de regiones Catamarqueñas. Sumario: Breve noticia. El Cuyuyo. Los pájaros. Un concierto en la selva. Los dos amigos. La gloria de los pájaros. LOS PERROS. La letra con sangre. El genio entre los perros. LAS VIZCACHAS. Aventuras de Mutaco y Pila. La ironía del Vizcachito. La gran Batalla. El Exodo. LOS PUMAS. Introducción cerdosa. El pavor de la selva. Pedagogía leonina. Las costumbres. LOS CONDORES. El ángel oscuro. El hogar violado. Los perros alados. Ideología condorina. Grandeza del cóndor.

1 vol. de 205 páginas ..... \$ 2.50

### «INSECTOS AL VIENTO»

CARLOS B. QUIROGA

Imagen, Filosofía, Sentimiento. Última obra del autor de «LA RAZA SUFRIDA» y «ANIMALITOS DE DIOS». Sumario: Día. Las normas vivas. La pura imagen. La humilde verdad. Alma. La piadosa paz. Amor. Los consuelos. Patria. El rastro divino. La gesta de la humanidad y los presentimientos. PARABOLAS. Relatividad. La purificación del amor. El divino don. La Debilidad y la Fuerza. El lirio en la soledad. Aroma de infancia. La busca de la alegría. La primicia del amor. El arte de pedir (variedad de una leyenda). La estatua de Juan Sutil. La dulce traición. La conquista del infinito.

1 vol. de 160 páginas ..... » 2.—

### «LA NOVELA DEL MAR»

MARIANO F. BEASCOECHEA (Contraalmirante)

Es un poema del mar, un canto en prosa. Es el libro de un marino que ha pasado su vida en el mar y que ha vivido intensamente todas sus sensaciones, sus sinsabores y que ha sabido sentir toda su grandiosidad y su poesía. Por eso la transmite sin esfuerzo a los lectores en las páginas de este bello libro.

1 vol. de 440 páginas ..... » 2.50

### «BELLEZAS SERRANAS»

PEDRO G. DURAN

Novela descriptiva donde el autor de «EL HIDALGO DEL GUAYRA» narra con amena y fluida prosa, escenas y bellos paisajes de las sierras Cordobesas.

1 vol. de 250 páginas ..... » 2.—

### «PUERT' AJUERA»

ARSENIO CAVILLA SINCLAIR

Florida selección de versos gauchescos.

1 vol. de 78 páginas ..... » 1.30

### «UN FILOSOFO EN POSADAS»

JOAQUIN ALEJO FALCONET

Amenísimas narraciones del viaje de un filósofo por aguas del Paraná, donde se describen las bellezas de sus islas y la vida en los parajes correntinos y de Misiones.

1 vol. de 186 páginas ..... » 2.—

### «LA FRECUENTACION DE LA MUERTE»

ROBERTO MARIANI

Breves y tremendas historias que acreditan como cuentista original al autor de «EL AMOR GROTESCO», «CUENTOS DE OFICINA» y «EL AMOR AGRESIVO».

1 vol. de 152 páginas ..... » 2.—

### «DICTADURAS Y REVOLUCIONES»

GERMAN FERNANDEZ FRAGA

Comentario político de palpitante actualidad. Sumario: A manera de prólogo. Italia. España. Predictadura. Potsdictadura. Republicanismo. Argentina. Brasil. La dictadura de Oro. La muerte de Europa.

1 vol. de 150 páginas ..... \$ 2.50

### «HISTORIA DEL PARTIDO RADICAL»

La U. C. R. 1891-1930.

MARIANO G. BOSCH

Sumario: Primera división de los Componentes de la Unión Cívica. Cómo habían pasado las cosas. Los Radicales. La intransigencia. Los hombres del radicalismo y los programas de 1891. Ruptura del Acuerdo y aparición de. Modernismo. Fin del Modernismo. Asume el poder Luis Sáenz Peña. La revolución del 93. El saldo de la revolución del 93. Los ladrones públicos. Muchos ladrones. Além no era prócer, ni podía serlo. El tribuno, el caudillo, las pasiones, la obra negativa. Antes y después de la muerte de Alem, el partido radical está casi disuelto. La gobernación radical de Bs. As. El partido radical se convierte en Hipólito Yrigoyen. Pellegrini y Roque Sáenz Peña, sabían que en el gobierno, el radicalismo sería un fracaso. Cómo se amasó el pastel, el 1911 y 1912. Bien amasado el pastel, se cocina en 1916. El caos. CONSUMATUM EST. Escupieron al cielo y les cayó en la cara.

1 vol. de 236 páginas ..... » 2.—

### «¿...qué ha hecho crisis en la Argentina...?»

JORGE WALTER PERKINS

Ensayo político. MUY OPORTUNO. MUY ATINADO y MUY EFICIENTE.

SUMARIO: Explicación. El personalismo como cosa autóctona y castiza. El personalismo en la Constitución y en la legislación vigente. El centralismo político y económico. La Argentina y la Ley Sáenz Peña. ¿Por qué cayó Yrigoyen? La educación. El culto de las imágenes y de la palabra. El concepto teórico de la libertad individual en la Constitución y su desarrollo en el Código de Procedimientos Criminales de la Capital. Resumen.

1 vol. de 124 páginas ..... » 1.—

### «INSTITUCIONES Y GARANTIAS DE LA CONSTITUCION»

(Problemas argentinos contemporáneos).

HECTOR R. BAUDON

Sumario: Dos palabras — Función institucional de la Corte Suprema de Justicia — El contrato de transporte y la constitucionalidad del artículo 188 del Código de Comercio — Obligatoriedad de las leyes de expropiación y comienzo de los daños y perjuicios (debe aclararse la Ley del 66) — Técnica y limitación del impuesto territorial. El avalúo en la Provincia de Buenos Aires — La libertad de trabajo y el ejercicio del notariado — Nuestro derecho público y sus fuentes norte americanas — Los acuerdos del Senado y las facultades primitivas del P. E. — El ideal de la Paz en la Argentina — Los diplomas rechazados por el Congreso de Paraná — La garantía institucional de los dos tercios de votos en los cuerpos deliberantes — En ningún caso tiene voto el presidente de los cuerpos deliberantes — La licitación en el derecho público provincial — Jurisdicción legislativa y autonomía municipal (la reciente Ley de Córdoba) — Las obras públicas de la Nación no afectan a la autonomía provincial. El crimen político y las instituciones — El estado de sitio. Concepto democrático del art. 23.

1 volumen de 368 páginas ..... \$ 3.50

fecto, como en "Mujer desnuda". Pechstein, el máximo de la expresión en el colorido, que particulariza con grabados en madera. Otto Dix, el pintor crítico de la vida intensa. Sus cuadros tienen la maravilla de hacernos adivinar, bajo la muerta apariencia exterior, la intensa vida interior de sus personajes. Así "El ciego", maravillosa vida interior y "La buscona", notable expresión del vicio. El cuadro en que retrata la satisfacción brutal del soldado ultimando a un enemigo en la trinchera es, asimismo, la imagen bestial de la guerra.

Kokoschka es otro de los "dibujantes de vida". Sus cuadros reflejan igualmente la vida interior y cada rasgo es una vena por la que se adivina bullente, la sangre.

Barlach, pintor, escultor y poeta, cuya vida dedicada exclusivamente al arte es tan conocida.

Karl Schmidt Rottluff, maderista extraordinario y representante destacado del expresionismo alemán.

Los dos maestros del arte decorativo Alexandre Koch y Hoffmann de Stuttgart.

El cubismo, un cubismo racional y comprensivo, tiene sus representantes en la exposición. Recordamos a Kanoldt.

Kaethe Kollwitz, maderista y aguafuertista cuyos temas giran sobre asuntos sociales.

Llama poderosamente la atención el grado de perfeccionamiento alcanzado por las artes gráficas en lo que concierne a las reproducciones de cuadros. La edición hecha por el Reich de los cuadros más característicos de la pintura de todas las escuelas, reproducciones que llevan todas el sello "Die Reichsdrucke" porque se ha dado el caso, según nos cuenta el director de la Exposición, de venderse algunas como originales.

Hay efectivamente reproducciones de acuarelas en que es necesario un ojo experto para ver que son tales.

Con esta edición el Gobierno Alemán pone al alcance de todos los estudiantes de Bellas Artes, los cuadros de los grandes maestros.

\* \* \*

Pasando a la parte de libros, la Exposición se inicia con dos secciones especiales cuya ubicación frente a frente, inmediata a la entrada de la Exposición, es una gentileza grata: la sección "Argentina en el libro alemán" y "Alemania contemporánea". De nuestros autores hallamos, traducidos en alemán a Alberini, "Die deutsche Philosophie in Argentinien" y Gálvez, "Nacha Regulez" (éste último que no figura en el catálogo); completan la sección, obras de autores alemanes sobre la Argentina: Burger, Colditz, Kanter, Kühn, y otros muchos cuyas traducciones a nuestro idioma, se impone efectuar.

En la sección "Alemania de hoy", se reúne un grupo de obras que son acabado trasunto de lo que es Alemania actualmente, en las ciencias, las letras, las artes y las industrias.

La sección segunda la componen obras de derecho.

Nos pareció, en relación con las otras secciones, algo floja. Sería de desear que esa colección, aumentada con lo que pudiera faltar, quedara constituyendo en nuestro país, una perpetua exhibición del libro alemán, que podría establecerse en la Biblioteca del Colegio de Abogados, en los Tribunales, que posee locales a propósito y donde la continua concurrencia de lectores y el local céntrico, harían más práctica la exposición permanente.

El mismo Colegio de Abogados en su Revista podría mantener continuamente el aviso de la Exposición, contribuyendo así al conocimiento del libro alemán.

Sería labor ímproba y poco de acuerdo con una crónica periodística, detallar, sección por sección, las obras expuestas.

Baste decir que están allí metódicamente organizadas las secciones: Economía; Medicina, Ciencias físicas, naturales y matemáticas; Filosofía y Psicología; Pedagogía; Enseñanza de idiomas y literatura; Literatura amena; Libros para niños; Libros con estampas; Arte y Artes aplicadas; Ciencia musical; Historia; Asuntos religiosos; Libros extranjeros tratando de Alemania; Geografía, etnología, mapas; Técnica; Agricultura; Gimnasia; Deporte; Juegos; Danzas.

En esta última sección figuran algunas obras que muestran cómo en Alemania y Austria se cultivan los ejercicios físicos. Aparecen en ellos las gimnastas luciendo "con sereno impudor", absolutamente desnudas, en la forma que ahora se ha dado en ejercitarse en los campos de gimnasia al airé libre.

Daremos pues, una ligera reseña de obras que se destacan por su presentación gráfica o su texto, aparte de los ejemplares de lujo que requerirían más espacio, y de los que nos ocuparemos en otra ocasión.

El titulado *Alt-Orientalisch Teppiche*, magnífica obra con ilustraciones en color de tapices orientales. El hermoso libro sobre fotografía artística (*Das deutsche Lichtbild*) editado por Schultz, que muestra las más notables fotografías de toda clase de motivos.

Son de particular interés dos obras, una sobre las manos y otra reproduciendo mascarillas de hombres célebres.

En la sección dedicada a obras pedagógicas es donde más resalta la corrección sistemática y metódica de Alemania y la necesidad de que nuestros editores las tomen por modelo. Merecen especial mención los *Bauhausbücher*, de Albert Lang, de Munich.

Culmina el arte tipográfico sencillo y severo el libro de Fredebeul y Koenen, elegido con 49 más, en un concurso al que se presentaron 70.000 obras.

Los alemanes, podemos decir que han descubierto a la España artística y la han presentado al mundo. Notables estudios sobre Goya, el Greco, Velázquez y otros artistas españoles, reproduciendo sus cuadros con la perfección gráfica de que hemos hablado.

La sección música, es de las más nutridas no sólo



Quos Reynardos in prima videtur regem...  
 Capitulum subduum. at tu suppler oia.  
 De germane archiprincipibus et poms ecclesiasticis.

en obras sobre música, técnica y crítica. Entre ellas merece destacarse la de Hans Meyer, que provocó tan fuerte cambio de opinión en Alemania: *Linien und Form. Bach-Beethoven-Brahms*.

Desde el punto de vista gráfico, el *Klunschs Jahrbuch*, anuario de todas las novedades en las artes gráficas.

\* \* \*

Merece un lugar aparte la sección destinada a mostrar una corta historia de la primitiva tipografía alemana. Con el objeto de mostrar al par de una exposición de los últimos adelantos tipográficos de las prensas alemanas, productos de los primitivos impresores, se han reunido algunos incunables de la valiosa colección del señor Jorge Beristayn. No hallamos mejor forma de describir tan importantes muestras bibliográficas, que haciéndolo in extenso, validos de las informaciones recogidas del mismo propietario:

“En primer lugar aparece un impreso hecho con los tipos que sirvieron a los socios de Gutenberg; Fust y Schoefer para imprimir el “Durandus” de 1447; luego hay el primer libro impreso con caracteres romanos en el mundo, que se debe al impresor Adolfo Rusch llamado generalmente, el impresor del “bizarro R.” por las características de las capitales R, en todos sus impresos, que están algo volcadas para adelante. El libro del ejemplo ha sido impreso con anterioridad al año 1464, pues el ejemplar de Munich lleva esa fecha de adquisición.

Entre los dos libros se ha colocado un manuscrito del siglo 13, para poner de manifiesto la similitud en el plan del libro con el manuscrito.

Figuran también, un impreso de Wesler del año 1477, para mostrar la asociación primitiva de la ilustración con el texto y otro de Lichtstein, en que se ve otra asociación de la miniatura y el texto impreso.

También está un ejemplo importante de libro ilustrado (tal vez la obra más profusamente ilustrada que vió la luz del siglo XV), es la “Crónica de Nuremberg”, escrita por el doctor Hartmann Scheddell, y que vió la luz en las prensas de Antón Koberger, en Nuremberg, en el año 1493, antes de haber regresado las naos castellanas de su empresa y en el cual está inserto un mapa del mundo, que es más o menos, el de las ediciones contemporáneas del Ptolomeo. En él se hace mención de unos viajes de un tal Benheim, que hay quien quiere ver en él al descubridor, pero en definitiva el personaje es otro.

La obra está ilustrada por Wolgemut y Pliedemwurf, que fueron los maestros de Al. Durer.

De éste último artista, hay también ofrecida en la vitrina un libro con 18 xilografías, que ilustran la vida de Santa Brígida y que generalmente se le atribuye como la expuesta; el libro procede de las mismas manos que el anterior, es decir, de Antón Koberger, y fué impreso en Setiembre de 1500.

Para completar la muestra se exponen algunos ejemplos de encuadernaciones góticas en cuero de ternero y en piel de marrana, con y sin adornos en las rinconeras; siendo un exponente de la encuadernación monacal con su austeridad de diseño y la parquedad en las impresiones de los hierros en las tapas que son el blasón que las diferencia entre sí.

Una de estas encuadernaciones aún tiene unos eslabones de la cadena que la tuvo sujeta al banco de lectura para evitarle viajes sin retorno; “que según parece ya se acostumbraban en aquellos tiempos de Dios.”

La falta de espacio nos impide continuar describiendo la exposición, que podría servir como modelo de método científico para las futuras exposiciones del libro, en nuestra ciudad.

M. Selva.



El señor Teodoro Huerberguer, Director de la Exposición, acompañando al Excmo Presidente de la Nación y su comitiva, al inaugurarse aquella.

## Una excelente iniciativa de la Comisión protectora de bibliotecas populares

Por iniciativa de su presidente, el señor Juan Pablo Echagüe, la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares dirigió al Ministro de Justicia e Instrucción Pública la proposición que en seguida reproducimos.

Dice la nota de la Comisión:

"El decreto del 31 de marzo de 1919, por el cual se reglamenta el funcionamiento y las atribuciones de la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares, establece en su artículo 1º, inciso j, que ella tiene la facultad de "proteger las bibliotecas de las cárceles, instituciones, y oficinas nacionales o provinciales". Y el reglamento aprobado por decreto de 7 de marzo de 1921 ordena en su artículo 53: "Dentro de los medios que posee la Comisión, protegerá también a las bibliotecas de los establecimientos superiores de educación, oficinas públicas, instituciones, cuerpos del Ejército o de la Armada y, principalmente, las cárceles públicas nacionales o provinciales".

Es así, señor Ministro, cómo la Comisión Protectora extiende su acción hasta las Facultades, Escuelas Normales, Colegios militares y navales, y prisiones, cuyas respectivas bibliotecas reciben libros que se adquieren para la distribución general, y otros que se les destina especialmente.

Esta Comisión considera que, aun cuando no esté declarado en forma expresa, los artículos de los decretos mencionados admiten, al hablar de "instituciones", la inclusión de los hospitales entre aquellas a las cuales pueden alcanzar los beneficios de la Comisión.

Es verdad que en nuestros hospitales no hay bibliotecas, pero esto más que una dificultad implica a nuestro juicio una tarea: la de crearlas. En Europa, los hospitales están provistos de libros para la distracción y cultura de los enfermos. En Estados Unidos, cuya magnífica organización en materia de bibliotecas es sobradamente conocida, los asilos, hospitales, casas de caridad, etc., están dotados de pequeñas pero bien seleccionadas librerías.

Entre nosotros, existe una experiencia: la de algún hospital al cual se dotó cierta vez de un estante con libros escogidos con buen criterio; libros que, según testimonios autorizados, proporcionaron solaz y provecho intelectual a los pacientes.

Mediante un acuerdo con la Municipalidad de la Capital y la Sociedad de Beneficencia, que tienen bajo su dirección los distintos hospitales de esta Ciudad, la Comisión Protectora podría donar a cada uno de los mismos, determinada cantidad de volúmenes apropiados; es decir, obras amenas, de contenido accesible, optimistas, confortantes para el espíritu. Algunos libros de cuentos humorísticos, narraciones, viajes, biografías de hombres célebres, novelas breves, revistas de atractivo general, y, sobre todo, las mejores páginas de los escritores argentinos clásicos, integrarían el conjunto. Para los hospitales de niños, se escogerían libros adecuados a la mentalidad infantil.

El libro alcanzaría de tal modo, en los hospitales, el valimiento de una medicina moral. Y al mismo tiempo que llevaría un noble esparcimiento a los enfermos, haciéndoles más soportable la obligada quietud, iniciaría a más de uno en el gusto de la lectura, al descubrirle el placer espiritual. Rendiría, así, simultáneamente, un servicio humanitario y un servicio cultural.

La incorporación de tales bibliotecas no significaría un gasto extraordinario: apenas el costo de unos estantes sencillos, de los que quizá dispongan los propios hospitales; y el de la adquisición de un escaso número de obras de autores extranjeros. La Comisión haría oportunamente un llamamiento al público en general para que donara ejemplares con semejante destino. Es de suponer que también obsequiarían algunos autores nacionales sus propias producciones con tal objeto.

En cambio de tan poco gasto, los hospitales de nuestra capital estarían a la par de los extranjeros mejores, cuya experiencia está ya hecha en este sentido, en cuanto al cuidado moral y espiritual del convaleciente.

Tales consideraciones animan a esta Comisión Protectora a sugerir al señor Ministro la conveniencia de iniciar gestiones ante la Municipalidad de la Capital y la Sociedad de Beneficencia con el propósito de instituir las referidas bibliotecas, a las que se acordaría la protección a que aluden los decretos citados más arriba".

### Un hallazgo interesante en la Biblioteca Nacional

La publicación del libro de Bruno Weil sobre el proceso Dreyfus, el estreno de una obra teatral y la exhibición de una película que tratan el mismo asunto, han renovado en Europa — y aquí también por reflejo — la discusión apasionada que la causa Dreyfus suscitó en otra época.

Para quienes entre nosotros siguen con interés la historia del viejo asunto, ha de ser motivo de curiosidad un ejemplar de "La vérité en marche", de Emilio Zola, hallado recientemente en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires.

Se trata de la edición Charpentier (Eugène Fasquelle, éditeur), aparecida en 1901, y el ejemplar a que nos referimos está dedicado de puño y letra de Emilio Zola, en la siguiente forma:

"á Adrien Hébrard, cordialmente, Emil Zola".

Un detalle interesante: la tinta del autógrafo ha pasado de tal modo a la página anterior de la en que está escrito, que con ayuda de un espejo podría leerse en ella la dedicatoria invertida. Y se sabe que una circunstancia parecida — la revelación casual de un secante — permitió abrir el proceso a Dreyfus.

No ha sido posible saber cómo llegó el volumen de Zola a nuestra Biblioteca, y sólo cabe suponer que Groussac lo adquirió en alguna de las clásicas librerías de viejo en París.

Los suscriptores de la revista tienen la ventaja de recibir las entregas de la «Bibliografía General Argentina».

## Breves notas sobre la historia del periodismo argentino

por Juan A. Oyuela

Pocos países pueden decir como el nuestro, que su historia nacional, — a partir de los albores de su vida independiente, — esté toda contenida en las páginas de sus periódicos, (diarios, semanarios y revistas).

Y sin embargo, aún no se ha escrito la verdadera historia de nuestro periodismo.

Aficionado como el que más, al estudio de nuestro pasado, pero impedido de destinarle el tiempo necesario para profundizarlo en forma que pudiera resultar fructuosa, por la razón suprema del trabajo profesional, tan absorbente, me he limitado a anotar de pasada, y ordenar en carpetas, todo apunte ilustrativo o de interés, que se me ofrecía en el curso de mis lecturas.

En medio de esa colección de notas breves, tengo una carpeta especial, dedicada al periodismo, de la cual, accediendo a la gentil solicitud del director de "La Literatura Argentina", tomo la parte relativa a la República Argentina, para darla a la publicidad.

No tiene este trabajo, la pretensión de ser completo, ni mucho menos; pero puede servir de trama o esquema para los que con más competencia y más tiempo disponible, quieran llenar sus vacíos y emprender la tarea de escribir una real historia del periodismo nacional, sin la frialdad de los simples apuntes.

He ahí la utilidad que puede esperarse de esta publicación.

Entremos ahora sin dilación a la transcripción de las notas de mi archivo:

El "Telégrafo Mercantil", Rural, Político, Económico e Historiográfico del Río de la Plata", apareció en Buenos Aires, el 1º de abril de 1801, bajo la dirección de don Francisco Antonio Cabello y Mesa, impreso por la Imprenta de los Niños Expósitos, y en el cual colaboraron, además del director, don Manuel José de Labardén, don Juan María Gutiérrez, don Domingo de Azcuénaga, don José Joaquín de Araujo, don Pedro Antonio Cerviño, don Julián de Leiva, don Manuel Belgrano, don Julián Perdiel, don Manuel Medrano, don Pedro de Tuella, Prego de Oliver, etc. Duró escasamente un año, y su edición fue reimpressa facsimilarmente por la Junta de Historia y Numismática de Buenos Aires, en el año 1914.

"El Semanario de Agricultura, Industria y Comercio", apareció en Buenos Aires en 1802, en substitución del "Telégrafo", bajo la dirección de don Hipólito Vieytes, colaborando numerosas figuras de la época, y suspendió su publicación el 11 de Febrero de 1807. Su colección se compone de 218 números.

"La Estrella del Sud" — "The Southern Star" apareció en Montevideo, de mayo a junio de 1807, editado en español e inglés, bajo la dirección de Bradford (inglés) y Padilla (cochabambino). Su colección consta de 1 prospecto, 7 números ordinarios y 1 extraordinario.

"Gaceta del gobierno de Buenos Aires", apareció en esta ciudad del 14 de octubre de 1809 al 9 de enero de 1810, consta de 50 números, dedicados a documentos oficiales bajo el virreinato de Cisneros.

"El Correo del Comercio", apareció en Buenos Aires, del 3 de marzo de 1810 al 23 de febrero de 1811, bajo la dirección de don Manuel Belgrano. Se compone su colección de 52 números.

"Gaceta de Buenos Aires", apareció en esta ciudad, desde el 2 de junio de 1810, hasta el 12 de septiembre de 1821, constandingo de un prospecto, 541 números ordinarios, y 240 extraordinarios y suplementos. Su formato fué in 4º hasta el 31 de octubre de 1811, e in folio desde el 5 de noviembre de 1811 hasta su desaparición. Tuvo los siguientes nombres:

"Gaceta de Buenos Aires", del 7 de junio de 1810 al 20 de marzo de 1812.

"Gaceta Ministerial", del 3 de abril de 1812 al 1º de enero de 1815.

"Gaceta de Gobierno", del 5 de enero de 1815 al 1º de abril de 1815.

"Gaceta de Buenos Aires", del 29 de abril de 1815 al 12 de septiembre de 1821.

Fueron sus directores-redactores:

Mariano Moreno (desde el 2 de junio de 1810).

Deán Gregorio Funes (desde el 27 de diciembre de 1810).

Pedro José de Agrelo (desde principios de 1811).

Vicente Pazos Silva o Pazos Kanki (1811).

Bernardo de Monteagudo (1811-1812).

Nicolás Herrera (1810).

Fray Camilo Henríquez (desde el 29 de abril de 1815).

Julián Alvarez (desde noviembre de 1816).

Bernardo Vélez (desde febrero de 1820).

Antonio de Castro (desde el 12 de septiembre de 1820).

"Gaceta de Montevideo", apareció en Montevideo del 13 de octubre de 1810 al 21 de junio de 1814, precedida de un prospecto publicado el 8 de octubre de 1810. Fué su director Mateo de la Portilla y Cuadra, por haberse rehusado Nicolás Herrera, que colaboraba con Moreno en la de Buenos Aires. Entre sus redactores de notoriedad figuró Fray Cirilo de la Alameda y Brea.

El "Mártir o Libre", publicado en Buenos Aires, del 29 de marzo al 25 de mayo de 1812, por Bernardo de Monteagudo, al separarse éste de la Gaceta. Apareció semanalmente y su colección consta de 7 números, pues los del 4 y 11 de Mayo se publicaron en uno solo.

"El Grito del Sud", Buenos Aires, 1812.

"El Independiente", apareció en Buenos Aires, del 1º ó del 10 de enero al 11 de abril de 1815, fundado y dirigido por Bernardo de Monteagudo, conpuesto en la Imprenta del Estado. Se publicaba semanalmente y su colección consta de un prospecto de 10 páginas y 13 números que en total suman 181



Juan A. Oyuela

páginas.

"El Censor", Buenos Aires, 1817.

"El Redactor de la Asamblea", apareció en Buenos Aires, del 27 de Febrero de 1813 al 30 de Enero de 1815, formato in folio, constandingo su edición de 24 números con un total de 98 páginas. Se componía en la Imprenta de los Niños Expósitos, excepto el último número, que lo fué en la Imprenta del Estado. Ha sido reimpresso facsimilarmente en el año 1913, por la Junta de Historia y Numismática y por el diario "La Nación", de Buenos Aires.

"El Redactor del Congreso Nacional", Buenos Aires 1817-1818.

"El Abogado Nacional", publicado en Buenos Aires, del 15 de octubre de 1818 al 1º de Mayo de 1819, con un total de 11 números, por la Imprenta de la Independencia, siendo su redactor el Dr. Pedro José de Agrelo.

"Primera, etc., Amonestación al Americano", publicado en Buenos Aires, sin fecha, entre 1819 y 1820, con un total de 7 números, por las Imprentas de Phoción, de la Independencia y de Alvarez, sucesivamente, siendo su redactor Fray Francisco de Paula Castañeda.

"La Ilustración Pública/con la flor y nata de la filantropía./Periódico dedicado/a la Sociedad Theo-Filantropica /del Buen Gusto./Que dirige, amasa y fomenta las nefandas/tareas del nuevo fraile-cirilo de Buenos Aires./El cual será al mismo tiempo/Despertador a la nueva usanza/para los ciudadanos incautos que lo aplauden/Buenos Aires/Imprenta de Phoción/1820", publicado por el fraile Castañeda.

"Desengañador/Gauchi-Político, Federi-montero, chacuaco-oriental, cho-ti-protector y Puti-republicador de todos/los hombres de bien, que viven y mueren/descuidados en el siglo diez y nueve de/nuestra era cristiana", publicado en Buenos Aires, desde 1820 hasta el 3 de octubre de 1822, por la Imprenta de la Independencia, redactado por el Pa-

dre Castañeda, y constando su colección de 27 números, con un total de 562 páginas.

"*Despertador Teo-filantrópico Místico-político*, dedicado a las matronas argentinas y por medio de ellas a todas las personas de su sexo que pueblan hoy la faz de la tierra y la poblarán en la sucesión de los siglos". Apareció en Buenos Aires, desde abril de 1820 hasta el 12 de octubre de 1822, bajo la dirección de fray Francisco de Paula Castañeda, compuesto en la Imprenta de Alvarez y luego de la Independencia, constando de 75 números (el número 74 concluye en la página 1094 y el número 75 y último, comienza en la página 190).

"*Suplemento/al/Despertador/Teo-filantrópico, Místico-político*", publicado en Buenos Aires, desde junio de 1820 al 18 de septiembre de 1822, en la Imprenta de la Independencia (1820), y luego en la del Comercio (1821-1822) bajo la dirección del Padre Castañeda. Consta de 21 números con 300 páginas en total.

"*Paralipómenon/al/Suplemento/de/Teo-filantrópico*" publicado en Buenos Aires, desde Julio o Septiembre de 1820 al 7 de Septiembre de 1822, por el Padre Castañeda, en la Imprenta de la Independencia, con un total de 15 números.

*Doña María Retazos*, de varios autores trasladados literalmente/para instrucción y desengaño de los filo-/sofos incrédulos que al descuido y con cuidado nos han enfederado en el año veinte/del siglo diez y nueve de nuestra era cristiana", publicado en Buenos Aires, del 27 de Marzo de 1821 al 15 de octubre de 1822 por el Padre Castañeda, en la Imprenta de la Independencia, constando su colección de 15 números, con 252 páginas en total, despidiéndose su redactor en el último número. Bajo el mismo nombre reapareció en Montevideo con el N° 16, aparecido el 1° de Agosto de 1823.

"*El Argos*", aparecido en Buenos Aires, del 12 de Mayo de 1821 al 3 de Diciembre de 1825, formato in 4°, siendo sus redactores: Santiago Wilde (1821) Deán Gregorio Funes (1823) Ignacio Núñez (1824) y la "Sociedad Literaria" los demás años.

"*Dom/Eu nam me meto com ninguem*", publicado en Buenos Aires del 24 de Julio al 15 de Septiembre de 1821, por el Padre Castañeda, en la Imprenta de Alvarez, bajo el título y uno que otro artículo en portugués, y el resto en castellano. Su colección se compone de 6 números, con 98 páginas en total.

"*La Exma. Matrona de los cuatro periodistas*", Buenos Aires, 1821, también del Padre Castañeda.

"*La matrona comentadora/de los cuatro periodistas*", publicado en Buenos Aires, desde 1821 al 24 de Octubre de 1822, por el P. Castañeda, en la Imprenta de la Independencia, contando su colección de un prospecto y 13 números, con 216 páginas, aunque por error su numeración alcance a 516 páginas.

"*El restaurador Tucumano*", publicado en Tucumán, del 3 de Septiembre al 18 de Diciembre de 1821, semanalmente, por Juan José Dauxión Lavaysse, con 9 números en total.

"*La Abeja Argentina*", publicada en Buenos Aires, desde 1822 por la Sociedad Literaria, bajo la influencia Rivadaviana.

"*El Ambigü*", Buenos Aires, 1822.

"*El Espíritu*", Buenos Aires, 1822.

"*El Centinela*", publicado en Buenos Aires, del 28 de Julio de 1822 al 7 de Diciembre de 1823, con un total de 72 números, in 4°, Imprenta de los Niños Expósitos, reunidos en 3 volúmenes, siendo sus redactores: Florencio Varela, Juan Cruz Varela e Ignacio Núñez (1823).

"La Guardia vendida por el Centinela y la traición descubierta por el Oficial de día", publicado en Buenos Aires, del 9 de Septiembre al 7 de Noviembre de 1822, compuesto de 1 prospecto de 12 páginas y 11 números de 10, 12 y 16 páginas cada uno, en la Imprenta de Alvarez. Fundado por Fray Cayetano Rodríguez, para combatir la política religiosa de Rivadavia, que defendía "El Centinela", siendo uno de sus colaboradores el infatigable P. Castañeda.

"*La Verdad Desnuda*" publicado en Buenos Aires, del 24 de Septiembre al 26 de Octubre de 1822, por el P. Castañeda, constando de 5 números satíricos. Sometido al jurado de imprenta, su redactor fué condenado y expulsado del país.

El "*Correo de las Provincias*", publicado en Buenos Aires, del 19 de Noviembre de 1822 a 10 de Abril de 1823, quincenalmente, por la Imprenta Alvarez, formato in 4°,

siendo su redactor Fortunato Lemoyne y constando de 17 números.

"*El Padre Castañeda*", Buenos Aires, 1822, redactado por el mismo P. Castañeda.

"*Vete portugués que aquí no es*", publicado en Buenos Aires, en fecha incierta por el P. Castañeda.

"*Ven acá portugués, que aquí es*", publicado en Buenos Aires, en la misma época, por el P. Castañeda.

"*Buenos Aires Cautivo*", publicado en Buenos Aires, en la misma época, por el P. Castañeda.

"*El Verdadero Amigo del País*", fundado en Mendoza, año 1823, por Juan Crisóstomo Lafinur.

"*Los locos/son los/mejores racionadores*", apareció en Buenos Aires, el 4 de Abril de 1823, redactado por Pablo Ramírez, solo contó con un número, porque sometido al Jurado de imprenta, se le condenó el 10 de Abril de 1823, a sufrir un año de destierro.

"*La Gaceta Mercantil*", Buenos Aires, 1824-1852, se le conoce por Gaceta de Rosas.

"*Antón Peluca/padre de la señora/Doña María Retazos/ausente en Santa Fé*", publicado su primero y único número en Buenos Aires, el 27 de Enero de 1824, siendo su redactor Juan Cruz Varela, aunque algunos sostienen que lo fué el Dr. Planes. Acusado aquél por el Agente Fiscal del Crimen ante el Jurado de imprenta, fué defendido enérgicamente por el Dr. Manuel B. Gallardo, resultando absuelto.

"*Argos de Buenos Aires y Avisador Universal*", Buenos Aires, 1824.

"*Derechos/de/Hombre/o/Disursos Histórico-Místico-Político-Crítico/dogmáticos sobre los principios del Dere/cho Político*" aparecido en Córdoba desde 1825 a 1826, redactado por el P. Castañeda y compuesto en la Imprenta de la Universidad.

"*La Verdad/sin rodeos*", publicado sucesivamente en Buenos Aires, Córdoba y Corrientes, con tinte satírico, por Félix Ramón Beaudor, desde el 28 de Febrero de 1826 al 14 de Noviembre de 1829, constando su colección de 99 números.

"*El Duende/de/Buenos Ayres/Periódico Semanal*", satírico, publicado en Buenos Aires, del 6 de Agosto de 1826 al 9 de Abril de 1827, siendo su redactor fray Valentín de San Martín, y sus colaboradores, Bernardo José de Ocampo, cura de San Nicolás de Bari, el Dr. Julián Segundo de Agüero, y otros. Su colección se compone de 33 números, reunidos en un volumen de 476 páginas.

"*El Granizo/Diario político, literario y comercial/Precio: un real*", satírico, publicado en Buenos Aires, del 29 de Octubre al 10 de Noviembre de 1827, siendo sus redactores, Florencio, Jacobo y Juan Cruz Varela, y sus colaboradores principales, Mansilla, Manuel B. Gallardo y Francisco Pico. Su colección consta de 11 números.

"*La Crónica*", publicado en Buenos Aires como órgano de la Presidencia de Rivadavia, quien llamó al país para dirigirlo a Pedro de Angelis, el cual a la caída de aquél se acomodó a sus sucesores, y muy principalmente a Rosas, del que fué un servil defensor.

"*El Diablo V. Rosado/Más diablo que el Tribuno/Diario Mercantil, político y literario*", publicado en Buenos Aires en papel rosado, del 11 al 25 de Abril de 1828, de carácter satírico, y redactado por Juan Lasserre. Su colección consta de 7 números y por el 3° se le sometió al Jurado de imprenta, condenándose al editor a no publicar por la prensa papel alguno, durante el término de tres meses.

"*El Hijo Mayor/del/Diablo V. Rosado/Tan diablo como el padre/Diario Mercantil, político y literario*", publicado en Buenos Aires del 30 de Abril al 17 de Mayo de 1828, también de carácter satírico, y redactado por Juan Lasserre. Su colección se compone de 6 números.

"*El Hijo menor/del/Diablo V. Rosado/Tan diablo como el padre/Diario Mercantil, político y literario*", publicado en Buenos Aires, del 19 de Mayo al 18 de Julio de 1828, igualmente satírico, y redactado por Juan Lasserre. Se compone su colección de 13 números, y su redactor fué sometido al Jurado de imprenta, resultando condenado a 4 meses de prisión ó 500 pesos de multa.

"*V./El Hijo Negro/del/Diablo Rosado/Diario Mercantil, político y literario*", de carácter satírico, publicado del 22 al 26 de Julio de 1828 (3 números solamente) y redactado por el mismo Juan Lasserre.

"*El Pampero*", publicado en Buenos Aires, del 17 de Enero al 7 de Octubre de 1829, diariamente, siendo su redac-

Todo lo que se refiere al libro nacional interesa a LA LITERATURA ARGENTINA

tor Manuel B. Gallardo y Planchón. Su colección consta de 108 números y un suplemento al N° 7.

"*El Torito*/de los muchachos/Para decir que viene el Toro, no hay que dar esos empujones", de carácter satírico, publicado en Buenos Aires, del 19 de Agosto al 24 de Octubre de 1830, siendo su redactor, Luis Pérez. La colección se compone de 20 números.

"*Don Gerundio Pincharatas*/abogado de los/unitarios", publicado en Buenos Aires, del 17 de Abril al 15 de Mayo de 1831, de carácter satírico, consta de 5 números y su redactor nos es desconocido.

"*El Relámpago*/Papel crítico, satírico, epigramático, federal y anti-anarquista", fundado en Buenos Aires, el 25 de Septiembre de 1833, solo vieron la luz dos números, siendo acusado su editor ante el Jurado de imprenta, el 2 de Octubre del mismo año.

"*V. El Rayo*/Periódico Federal Neto", fundado en Buenos Aires, solo aparecieron 2 números el 29 de Septiembre y el 2 de Octubre de 1833, redactado probablemente por Juan Lasserre, siendo llevado su editor ante el Jurado de imprenta, por el Agente Fiscal del Crimen.

"*El Censor Argentino*", diario matutino, Buenos Aires, 1834.

"*El Investigador*", periódico ministerial publicado en Montevideo en 1832, fundado por el emigrado argentino José Rivera Indarte.

"*El Diario de la Tarde*", editado por Pedro Ponce, Buenos Aires, (época de Rosas) 1834.

"*El Nacional*", diario de periodistas argentinos emigrados, publicado en Montevideo, la primera época de 1835 a 1836, en que fué cerrado por Oribe, y la segunda época de 1838 a 1846 en que desapareció, formando un total de 2281 números, in folio. Fueron sus directores: Andrés Lamas y Miguel Cané (hasta Octubre de 1839) José Rivera Indarte (hasta su fallecimiento en 1845) y Andrés Lamas (hasta el último número, aparecido el 31 de Julio de 1846).

"*La Moda*", Buenos Aires, 1837, revista de Juan Bautista Alberdi.

"*El Iniciador*", periódico de argentinos emigrados, publi-

cado en Montevideo desde el 15 de Octubre de 1838 al 1° de Octubre de 1839, in 4° mayor, formando un total de 16 números. Dirigido por Andrés Lamas y Miguel Cané, en él colaboraron Bartolomé Mitre, Carlos Tejedor, Juan María Gutiérrez, Florencio y Juan Cruz Varela y muchos otros.

"*El Corsario*", publicado en Montevideo, en 1840, se compone de 6 números in 4°, y fué fundado y dirigido por Juan Bautista Alberdi y Bartolomé Mitre.

"*El Talismán*", fundado en Montevideo en Septiembre de 1840, por Juan Martín Gutiérrez y José Rivera Indarte, colaborando en él, Bartolomé Mitre, Luis L. Domínguez, Adolfo Berro, José María Cantilo, etc.

"*El Tirteo*", semanario publicado en Montevideo del 28 de junio al 27 de diciembre de 1841, formando 14 números, siendo su redactor principal Juan María Gutiérrez y sus colaboradores, Juan Bautista Alberdi, Esteban Echeverría, Miguel Cané, Bartolomé Mitre, etc.

"*El Progreso*", publicado en Santiago de Chile del 10 de Noviembre de 1842 al 11 de Marzo de 1853, siendo suspendido varias veces y formando un total de 2739 números. Su fundador y primer director fué Domingo F. Sarmiento, al que sucedieron Juan N. Espejo, José V. Lastarria, Bartolomé Mitre y Carlos Tejedor.

"*Archivo Americano y Espíritu de la prensa del mundo*", publicado en Buenos Aires, desde el 12 de Junio de 1843 al 24 de Diciembre de 1851, bajo la dirección de Pedro De Angelis, y conteniendo numerosos documentos oficiales en inglés, francés y castellano. Su Iª serie consta de 32 números in folio, y la IIª serie de 29 números in 4º, llevando la misma fecha (24 de Diciembre de 1851) los números 28 y 29, y encontrándose inconcluso el último, en razón de la caída de la tiranía.

"*La Revolución*", publicado bisemanalmente en Corrientes, del 16 de Febrero al 28 de Diciembre de 1845, en formato menor, constando su colección de un prospecto, 84 números y suplemento. Fueron sus fundadores Santiago Derqui y Marcelino Pareja.

(Continuará).

## Tablero uruguayo, por Alfredo Ferrara de Paulos

### FUNDACION DE LOS "AMIGOS DEL ARTE"

"En todas las sociedades que han alcanzado un grado superior de cultura, el respeto al artista y el fomento de las artes ha sido siempre el signo más evidente de refinamiento y de civilización. El Uruguay, cuyo gran progreso material y sociológico es ya mundialmente reconocido, no puede escapar a esa ley. En nuestro ambiente la inquietud artística —ya creadora, ya de afición inteligente— necesita ser encauzada para que, ante propios y extraños, se facilite el conocimiento, el intercambio, el estímulo, la crítica autorizada y consciente.

Esto es lo que se propone la sociedad "Amigos del Arte", organizando conferencias, exposiciones y conciertos, creando becas e integrando embajadas, de modo que el artista uruguayo no sea sólo un factor aislado o un simple valor de determinado círculo, como ocurre frecuentemente por la dificultad de las relaciones internacionales y por la casi total imposibilidad del conocimiento real. Hacer conocer en el extranjero, nuestros valores; traer del extranjero la palabra sabia, el ritmo nuevo, la expresión pictórica más profunda y madurada, el latido cultural y artístico de otros pueblos que a su vez han de buscar el nuestro, es un empeño de conquistas superiores que por la dignidad de todos debemos llevar a cabo con el entusiasmo más sostenido y la mayor suma de seguridades para el porvenir. Este es nuestro propósito. Para esta empresa superior pedimos ayuda y apoyo a nuestros compatriotas.

Y si triunfamos, como es nuestra esperanza, el honor no será sólo de un grupo, sino del país entero."

El presente manifiesto fué redactado por la poetisa Juana de Ibarbourou, vocal de la novel institución, en Montevideo 15 de Junio de 1931.

### EXPOSICION DE PINTORES URUGUAYOS EN BUENOS AIRES

La prestigiosa "Asociación Amigos del Arte", de Buenos

Aires, ha invitado para exponer en sus salones, a la "Agrupación de Artistas Independientes del Uruguay", cuya muestra estará a cargo de los pintores Melchor Méndez Magariños, Carlos W. Aliseris, Ricardo Aguerre, Gilberto Bellini y el escultor Antonio Pena.

Estos artistas han aceptado agradecidos la invitación, habiendo celebrado varias reuniones y entregarse de lleno a la confección del catálogo, como así, el envío de sus trabajos artísticos.

Se ha fijado la inauguración para el 1° de Julio próximo.

### ADQUISICION DE SEIS CUADROS DE PINTORES ARGENTINOS

Por moción de su presidente, doctor Baltasar Brum, la Comisión Nacional del Centenario, ha resuelto comprar seis cuadros de los que trajeron el primer "Grupo Argentino de Pintores Modernos", correspondiéndoles a los artistas Alfredo Guttero, Pedro Domínguez Neira, Raquel Forner, Juan Antonio Ballester Peña, Carlos Giambiagi y Lino Spilimbergo ese homenaje.

### DISERTACIONES

—En el "Lycée Francais", refiriéndose a las ideas filosóficas de Clemenceau en su libro "Au Soir de la Pensée", disertará el señor Jules Bertrand.

—La poetisa Zulma Núñez que dirige desde la Radio Westinghouse su "Semana Oral", recordó en su última audición al escritor argentino prematuramente desaparecido, Miranda Klix, autor de "Cara de Cristo" (cuentos) y de la antología "Cuentistas Argentinos de Hoy".

—En el Museo de Bellas Artes, ante alumnos y artistas, disertó el escritor Gervasio Guillot Muñoz sobre "Diferencias de luz en la pintura moderna y antigua".

Los lectores de LA LITERATURA ARGENTINA son lectores del libro nacional.

## Sobre la novísima generación opina Arturo Cerretani



Arturo Cerretani

Arturo Cerretani, que acaba de publicar su primer libro de cuentos — "Celuloide" — pertenece al núcleo de jóvenes escritores que sostiene la existencia de una generación literaria novísima. Este asunto viene siendo debatido en varias publicaciones, y especialmente en LA LITERATURA ARGENTINA.

Pedimos, pues, a Cerretani su opinión sobre el discutido tema:

—¿Cree Ud. en la novísima generación literaria?

—Evidentemente. Con Cambours Ocampo lo venimos diciendo, desde hace tiempo, en diversas publicacio-

nes literarias. Existe una novísima generación de escritores jóvenes. No importa saber o dejar de saber si será de ellos el porvenir. Lo que cumple afirmar en estos momentos de sana desorientación es que se han puesto a borrar cuartillas diez o veinte escritores nuevos cuya obra deberá ser tenida en consideración.

—¿Pertenece Ud. a esta generación?

—Cabalmente. Si no por otra razón, por aquella que adujo recientemente Ramón Doll. (No recuerdo bien si se refería a nuestras barbas incipientes o a otra cosa similar).

—¿Por qué habla Ud. de "sana desorientación" al referirse al momento literario?

—Se me antoja que el mejor fruto arrojado hasta ahora por la novísima generación es su sincera y no preconcebida falta de orientación...

—¿...?

—Es una cosa bien natural. Lo contrario sería monstruoso. ¿Hemos tenido, acaso, predecesores que nos hayan marcado un derrotero? ¿Hemos tenido, acaso, maestros que nos obligasen a ser una consecuencia de su obra? Nada de todo eso. Tal vez afortunadamente. La novísima generación ha nacido al campo de las letras sin que nada ni nadie motivasen su advenimiento.

—¿Generación espontánea?

—Por ahí... Por ahí...

—¿Tiene la "Novísima" caracteres particulares que la distinguen de la anterior?

—Ninguno. No puede tenerlos. Al revés de lo que ha sucedido siempre, la novísima generación se ha manifestado esporádicamente para converger — más adelante — al grupo que constituirá su definición. Otras generaciones tuvieron su punto de partida en la agrupación para desarrollar luego una acción divergente. He ahí la diferencia fundamental — meramente geométrica — que justifica y marca, por el momento, la desemejanza entre generación y generación... Por lo que respecta a los caracteres literarios privativos de la novísima, repito que no los tiene ni puede tenerlos.

—¿La razón?

—Va implícitamente expresada en lo que termino de decirles. A menos que intervenga lo excepcional, no puede haber comunidad de ideas y de procedimientos entre actores que actúan en campos tan diversos como los que integran esta generación.

No se trata acá de adoptar un sistema nuevecito, recién llegado de Europa o de apoyarnos en un criollismo más o menos decente y bien vestido. No. Por acá cada uno hace literatura como es capaz de sentirla sin preocuparse de como la siente — o no la siente — el compañero. A lo sumo, puede unir nuestra labor una comunidad de afanes que la ennoblezcan o una comunidad de sentimientos y de reacciones ante el momento social e intelectual. Nada más.

—Usted ha escrito que la novísima generación no se propone suplantar a la otra...

—Es cierto. Hoy podría repetir las mismas palabras: "Se ha nacido a las letras sin el terrible pecado de la predefinición. Se ha nacido así por humildad. Hay que regocijarse. No hay que infundir pavores inexplicables en los consagrados o por consagrar. No se tiene la intención de desplazarlos. Pero serán desplazados. Porque ninguna fuerza ha sido creada en vano por una cantidad de factores determinantes que actualmente no deben preocupar a nadie.

No ha sido creada en vano la fuerza oculta de la *Novísima Generación*. Por ley natural desplazará — justa o injustamente — a la generación inmediata anterior. Todo esto sin clarinadas de guerra, sin bambollas, sin entusiasmos pueriles".

## EL LIBRO "CELULOIDE"

—¿Qué puede decirnos acerca de su libro de cuentos que acaba de aparecer?

—¿"Celuloide"? Pues que ante la evidencia de sus ciento veinte páginas le advierto que las cosas literarias envejecen con una celeridad pasmosa...

—¿Por qué?

—Le voy a dar unas fechas. El primer cuento de "Celuloide" — Gentucca — fué escrito en 1926. Los restantes, entre ese año y 1929.

—Y bien...

—Ustedes no se imaginan que lejos están de mí esas producciones. Las siento como cosa ajena a mi personalidad actual ¡Y pensar que cada uno de esos cuentos fué la expresión más fiel de la sinceridad de un momento!. Hoy ya no me parecen ni malos ni buenos. Me parecen "cosas" de un buen amigo del alma a cuya labor nos complacemos en encontrar defectos y defectos...

—¿Cómo "siente" hoy el cuento?

—Más a la manera de los tres últimos de "Celuloide", que son "La ilusión de Gregorevich", "La condesa Mutti" y "Holiday", que los anteriores.

—¿Tiene algo en preparación?

—Tres narraciones que publicadas en volumen pueden constituir una novela moderna...

—¿Título?

—No lo tiene aún definitivo. Posiblemente ha de llamarse "Lobo, hijo de Lobo" o bien "Varieté"...

Preparo además otro libro de cuentos titulado "Triángulo isósceles" y varias obras de teatro...

—¿Qué clase de teatro cultiva usted?

—En mi calidad de cronista de espectáculos debería cultivar el sainete o la pieza de época... pero mis inclinaciones me han llevado a otros senderos...

## TEATRO DE VANGUARDIA

—Existe entre nosotros un núcleo de escritores jóvenes que, a pesar de estar noblemente orientados, permanecen inactivos.

Todos ellos hacen teatro. Voy a dar algunos nombres: Félix M. Pelayo, José Luis Lanuze, Alejandro Lamanna, Salvador Alfredo Gomis, Marcos Bronenberg, y Fernán Cisneros. Ellos y yo nos hemos propuesto hacer algo por el teatro nacional. Y lo haremos. Por lo pronto, con Félix M. Pelayo, trataremos de formar un cuadro de actores para dar a conocer en un local adecuado y con una "mise en scene" moderna, dos piezas de la más honesta vanguardia. Contamos con el apoyo de todos y algo hemos de lograr. Les digo esto para que le den publicidad y comprometerlos moralmente...

## PUNTO FINAL

—¿Algo más que manifestar?

—Sí, que las opiniones de mis amigos acerca de "Celuloide" son de lo más contradictorio que pueda darse. Eso viene a afirmar mi sospecha de que la crítica — oral o escrita — es contraproducente... cuando se trata de "Celuloide".

## EL MEJOR REGALO

es indiscutiblemente un buen libro. Es un recuerdo que dura toda la vida y cuesta poco. Si está lujosamente encuadernado es una demostración de cultura y de buen gusto.

REGALE SOLAMENTE BUENOS LIBROS

Leer y difundir LA LITERATURA ARGENTINA es hacer buen nacionalismo.

## Las escritoras versus el Jurado Municipal

Por Raquel Adler

(En colaboración con una lectora de LA LITERATURA ARGENTINA)

Tengo sobre mi mesa de trabajo varios libros. Acabo de leerlos: "Scènes de la vie future" de Duhamel; "Mijail", de Istrati; "San Agustín", de Papini. Este último, aparecido hace más de un año, conserva siempre una trascendental actualidad, su tema es sobrenatural.

Podría emitir una humilde opinión sobre cualquiera de estos libros. ¿Qué no habrá ya dicho la crítica europea y americana? Y mi imaginación se filtra a otro ambiente. Al más próximo. Al nuestro.

Entonces echo una mirada sobre el último correo. Cartas de amigos y escritores diseminados en Europa o tierra adentro.

¡Qué fruición, cartas! Es mi debilidad. La nostalgia de otros ambientes, costumbres, horizontes. Sin leerlas, sin abrirlas siquiera, reconozco a sus remitentes por la letra. Poseo una visión casi exacta de la fisonomía y de la escritura, pero reconozco que guardo difícilmente el nombre de las personas; salvo, naturalmente, de los muy buenos amigos...

Vuelvo a mirar los sobres. Me detengo ante una letra grande, vertical, de carácter. Es una letra a la moda, de mujer. Y no reconozco la escritura. Es la primera que abro.

Una carta de más de doce páginas firma Teresa González. Viene del Chaco a una distancia de varios días. Recorro las páginas rápidamente. La que me escribe parece estar al corriente del movimiento intelectual de Buenos Aires. Ella lo confirma así. Se lo adivina en cada renglón, en cada parecer. Debe ser relativamente joven, inteligente, perspicaz, apasionada a veces, filósofa, un poco con cierto humorismo. De seguro es doctora de Méndez Calzada y de Pescatore di Perle. Sólo agrega a estas cualidades su condición de mujer, y según se verá, gesticula, se yergue, protesta, avanza, retrocede, y hasta abraza y besa a través de su carta.

Ofrézcola a los lectores, es interesante, a pesar de la incoherencia de sus conceptos y del estilo poco pulido, que demuestra que su autora lo hace con no mucha frecuencia.

Dice así:

Señorita María Raquel Adler.

Muy admirada poetisa:

Vd. quedará verdaderamente sorprendida al recibir esta voluminosa carta, así sin conocerme. Hace tiempo que quería escribirle. Leo regularmente en LA LITERATURA ARGENTINA, de la cual soy entusiasta suscriptora, sus artículos. Más de una vez quise tomar el tren para ir a conocerla. Lo hago ahora con menos frecuencia, pues me retiré del puesto de Inspectora de Escuelas, después de haber recibido una regular herencia. Ahora no trabajo, sólo leo: libros, revistas, diarios, todo lo más posible. Varios librerías de la Capital me envían las últimas novedades, y las revistas semanales me llegan con cada correo.

Así la he seguido a Vd. en esta revista bibliográfica.

Me acuerdo muy bien cuando Nydia Lamarque le dirigió unas frases irreverentes y poco sensatas. Me dije, esa señorita no comprendió lo que intencionadamente dejó de decir Raquel Adler, para calificarla con un concepto decisivo, franco, leal. Bien gaucho por cierto, que vale más que todas las melosidades con que se dejan ensalzar otras poetisas vanidosas, cuando el admirador, con visos de lánguido conquistador les desliza en una prosa alambicada, ciertos apóstrofes, como: diosa mayor, musa divina, sacerdotisa sin par, etc. Ya vé como me sé de memoria estas exclamaciones. Pero Nydia Lamarque se contradijo. Es menos resuelta de lo que quiere parecer, y su audacia se achica, titila ante la seguridad de un juicio leal, dicho sin ambages.

Pero no era esta la razón de mi carta. Lo que me decidió a escribirle, es sobre todo la necesidad de manifestarle la desilusión que sufrí cuando supe, que el Jurado Municipal no premiaba a ninguna mujer. Por suerte, Vd. no tomó parte en él. Porque mi desilusión se hubiera trocado en aflicción. ¡Vd. no se imagina cómo la quiero, cómo la he seguido desde la publicación de su primer libro: "Revelación"!

En sus colaboraciones en diarios y revistas y en los subsiguientes libros que publicó. Ahora la veo más reconcentrada, dedicada a sus versos bíblicos o místicos y un poco dada a la crítica.

Pero otra vez me dejo llevar por las palabras. ¡Ah, la vida de provincia, la vuelve a una charlatana, impetuosa, sin tacto ni línea! ¡Rural, completamente! ¡Al grano pues! Seguiré.

Cuando tuve la noticia de los premios, me puse a cavilar. Fué tal la impresión, que sentí en propia alma la desilusión de las escritoras que en él tomaron parte. Recordé a Margarita Abella Caprile, cuyos amigos se disolvieron como la sal en el agua, y a quien descartaron desde el primer momento. Como si el libro no fuera argentino, como si la venta no estuviera reservada para la Argentina, y habría, que más lo quisiéramos, invadido el mercado extranjero.

Alfredo Bianchi, codirector de "Nosotros", debe haber sufrido otra desilusión. Sostuvo con "Nosotros" "a outrance" a M. Alicia Domínguez; a mi parecer esta poetisa se hubiera defendido sola mejor. Inspira gratamente todo lo que escribe. ¿A Vd. le agradan sus versos? Lástima que no la hayan premiado. De igual modo Margarita Arssamasera es acreedora a un premio. Una buena novelista al estilo europeo: fecunda, múltiple.

¿Y Nydia Lamarque con su vigoroso poema épico?

¿Y Norah Lange, firme como vanguardista?

¿Por qué no se premió a ninguna de ellas?

Será porque no son hombres. ¡Cómo me exaspera todo esto! ¡Siempre han de ser ellos! Deberían batar de una vez la retirada. Este es el siglo de la mujer.

Desde los tiempos clásicos de Atenas y Roma, desde antes aún, el hombre no hizo más que imponerse y ganar. La mujer es como un segundo El; y

tanto hicieron los años y la costumbre que el hombre se creyó un ser exclusivo, único, para desempeñar las funciones del mundo. Pero felizmente los tiempos cambiaron. Hay una diferencia enorme entre este siglo y el pasado. Hoy la mujer puede competir con las excelencias del hombre; en todo, en el arte, la ciencia, la vida misma.

Y vayamos directamente a la poesía; entre nosotros, por ejemplo.

A los Banchs, los Blomberg, los Fernández Moreno, Arrieta, Rega Molina, etc., se le puede ofrecer una revancha notable: de una Storni, una Adler, (discúlpeleme la vanidad de la transcripción) una Abella Caprile, una Lamarque, Domínguez, Calandrelli, Bertolé, Rega Molina, García Costa, etc. Hasta creo que Vds. saldrían ganando. La poesía de nuestros poetas es más bien pasiva. En cambio la de las poetisas es activa hasta en la vena erótica (Srta. Storni).

La mujer canta y su acento es angustioso, aunque parezca sereno (M. Abella Caprile). Es activa y sugestiva a la vez.

Convence y encanta. Sus místicas me han hecho acordar de una Santa Teresa, moderna, ágil, de tesis, llena de inquietudes trascendentales, pero que llenan una vida; la vida que vive.

Hay una sugestiva persuasión en la poesía de nuestra mujer. Sobrenatural, erótica, épica, clara, noble, etc., su emotividad y su cerebración anda y desanda el camino de su vida, multiplicándose para renovarse y crear.

Es tiempo pues, que se reaccione a su parecer.

El Concurso Municipal compuesto continuamente de un jurado de hombres premia naturalmente la mayoría de hombres. Casi siempre se ha subrayado con una sonrisa tratando el tema de la mujer artista. En su evidencia creen algunos. La plataforma de su talento es más bien en la hora presente una lucha sin tregua, que una propiedad admitida.

Es necesario romper con esa anticuada norma de proceder, ya que ella ocupa casi un 50 % de la producción mediana del país.

El Jurado Municipal debería componerse en lo sucesivo de igual número de mujeres y hombres.

Los premios tendrán entonces que discernirse equitativamente entre ellos.

Desde que se instauró el Concurso Municipal, y de esto hace ya más de 10 años, creo que sólo se premió a 3 ó 4 escritoras, es decir que el 97 % de los premios fueron para los escritores. Creo también, y Vd. me disculpará de la vanidad con que pretendo filosofar el momento actual del mundo, que su desequilibrio, falta de consistencia por la misma transición por la que, como se quiere asegurar, pasamos, se debe a una descomposición de valores; sólo la mujer, entrenada ya en las fuerzas de la vida, podría contrarrestarla.

Vd. seguramente me tildará de feminista. Si la doctora Lanteri o la Moreau conocieran mi pensamiento, de seguro me invitarían a pasar a sus filas. Hoy lo creo necesario en mi patria. Como un buen soldado, bregaré siempre por la mujer, en el ejército armonioso y disciplinado de su encanto y de su espíritu.

Ruégola, señorita Adler, me perdone la falta de coherencia de estas líneas. Mi buena voluntad pri-

ma sobre el estilo y la forma. Ruégola también me disculpe del precioso tiempo, que le hice perder con la lectura de esta interminable carta. El verdadero móvil fué el de ponerme en contacto con Vd. y aprovechar las circunstancias para confiarle mi opinión sobre el fallo del Concurso Municipal, que cada año se olvida tan injusticiaramente de la labor femenina.

En la espera de verme favorecida con su grata respuesta, téngame por su segura servidora y crea en mi amistad y admiración hacia Vd.

(Firmado): *Teresa González.*

\* \* \*

La sinceridad y la valentía de esta carta me han decidido a hacerla pública, ya que aún no se acallaron los ecos del Concurso Municipal.

LA LITERATURA ARGENTINA, revista que ha promovido más de una encuesta y de un juicio, y ha discutido en unión de sus colaboradores el pro y el contra de los resultados — leída por lo visto por gente de diversa actuación — ha de recoger en sus páginas esta ingénua pero noble protesta en la voz de una mujer.

Yo a mi vez la he marginado, después de haberla titulado: "*Las Escritoras versus el Jurado Municipal*", y la exalto con un manifiesto dirigido al señor Intendente de Buenos Aires, Don José Guerrico.

#### Manifiesto

1º—En nombre de las escritoras argentinas, unidas por un idéntico ideal en la vida y en el arte, me presento ante el señor Intendente de la ciudad de Buenos Aires, para pedirle haga extensivo el artículo que trata de la formación del Jurado del Concurso Municipal de Letras, para que entren en su formación igual número de mujeres y de hombres.

2º—Que dado el crecido número de escritoras argentinas, los premios a discernir deberán en adelante acordarse equitativamente.

3º—Que las que resolvimos redactar este manifiesto somos escritoras que consideramos como una profesión a la literatura y al arte como un factor estético y de cultura.

Buenos Aires, Junio de 1931.

LOS

## Talleres Gráficos Argentinos L. J. ROSSO

cuentan con activos e inteligentes corresponsales en todas las localidades del orbe civilizado y dan a los libros que editan una difusión no superada por ninguna otra organización.

EL AUTOR QUE EDITA SUS LIBROS POR LOS

Talleres Gráficos Argentinos L. J. ROSSO

TIENE A SU FAVOR LAS MAYORES PROBABILIDADES DE EXITO

## BIBLIOGRAFIA GENERAL ARGENTINA

INVENTARIO ANALÍTICO-CRÍTICO DE TODAS LAS PUBLICACIONES ARGENTINAS DESDE EL ORIGEN DE LA PRIMERA IMPRENTA EN EL RÍO DE LA PLATA, HASTA EL PRESENTE

Compilado por MANUEL SELVA, FORTUNATO MENDILAHARZU y LORENZO J. ROSSO

SE PROHIBE LA REPRODUCCION (art. 8º, 2.ª parte, ley 7092)

Continuación: Véase Nros. 13 a 33 de "La Literatura Argentina"

### BOVE (Vicente).

Canto a la paz. (Juegos florales de Avellaneda. 1917.) Buenos Aires. Hoja.

Olimpicas. Prólogo de Manuel Ugarte. Buenos Aires, 1914. In 8º.

Vibraciones. (Colección de sonetos.) 2ª edición. Buenos Aires, 1912. In 8º.

### BOVEDA (Ramón M.).

Legislación rural argentina. Bolilla 4ª.; Leyes agrarias. La cuestión agraria en América y en Europa. Enfiteusis y arrendamiento. Homestead. Propiedad y población. Bs. As., 1903; In 8º.

### BOVEDA (Xavier)

La esencia de lo español y otros temas. Buenos Aires, 1929. in 8º.

Los motivos eternos. (Foemas). Buenos Aires, 1927. in 8º.

Tierra nativa. (Emociones). Buenos Aires, 1928. in 8º.

### BOVERI (Atilio) y LOYARTE (Florencio).

El trabajo manual en la escuela argentina. Buenos Aires, [1928] album.

### BOVET (Pedro A.).

El Problema de los médanos en el país. (Con especial referencia a los del Sud de Córdoba y San Luis.) (República Argentina. Dirección general de defensa agrícola.) Bs. As., 1910. In 8º.

Enfermedades más comunes de los frutales y maneras de combatirlas. Con 60 ilustraciones y un calendario de pulverizaciones. Dedicado a los

## Omisiones en lo anterior

**BENDITA** sea la Santísima Trinidad. Novena para venerar a la Santísima y Augustísima Trinidad, y alcanzar de su piedad inmensa copiosos beneficios. Con superior permiso. Reimpresa en Buenos Aires: en la Real Imprenta de los Niños Expósitos, año 1793. in 16º 32 pp.

### BERNABE y MADERO (Juan de).

Se saca a pública subasta el abasto y provisión de víveres para las tropas de esta guarnición por el término de seis meses contados de la fecha en que se realice. Imprenta de la Independencia [agosto 27 de 1821] hoja.

### BILBAO (Manuel)

Vindicación y Memorias de D. Antonino Reyes arregladas y redactadas por Manuel Bilbao. Buenos Aires 1886. Imprenta «El Porvenir», 1883. En 8º. 480-VI págs. y 4 grabados. La carátula exterior dice en vez de tomo I: «Primera parte—La vindicación—Buenos Aires—Félix Lajouane, editor 1883.

La obra que ha emprendido Manuel Bilbao se divide en dos partes: la primera, publicada ya, llevo el título de *Vindicación de D. Antonio Reyes*; la segunda que no tardará en aparecer, comprenderá las *Memorias* del mismo Reyes, basadas ambas en documentos importantísimos que han sido puestos a disposición del redactor de ésta obra, destinada a llamar la atención de una manera muy especial por las personas que en ella figurarán, y aún por la época misma que, a pesar de su proximidad, ha servido hasta ahora, con ligeras excepciones, sólo a narraciones fantásticas con completa prescindencia de la documentación y falta absoluta de criterio histórico.

La prensa en general ha recibido con acerba pasión el libro de Bilbao, atribuyéndole el propósito de defender la tiranía de Rosas. El autor dirigió con tal motivo una carta a *El Diario*, de la que creo conveniente transcribir gran parte porque a la vez que se defiende de tan infundado

cargo explica el contenido y alcance del tomo correspondiente a Vindicación. — (N. V.).

Exposición, de sus actos que hace Manuel Bilbao de sus actos confidenciales en las negociaciones que precedieron al tratado de 1881 entre las Repúblicas de Chile y la Argentina (1875-1881). Buenos Aires, 1883. En 4º, 37 pág. sin designación de imprenta.

Este folleto, de pocas páginas, pero lleno de alto interés histórico, y cuyo contenido fué publicado por «El Diario» de esta ciudad y por diversos periódicos chilenos, — estos últimos comentándolo bastante, — tiene sin duda alguna, la mayor importancia para el estudio y buen conocimiento del tratado de 1881, y en general de la diplomacia sudamericana, de la que es quizás el documento más notable que ha visto la luz pública de algunos años a esta parte. Y esa importancia se la dan, no sólo el asunto a que se refiere, la cuestión de límites entre la República Argentina y Chile, que estuvo a punto de encender la guerra entre ambos países, — tal fué en ciertos momentos el estado tirante de las relaciones entre los dos pueblos, y el calor con que de un lado y otro de los Andes se había tomado la contienda, que parecía no terminar pacíficamente, — sino también el nombre del autor, el Dr. Manuel Bilbao, chileno, abogado y publicista distinguido, bien conocido en toda la América del Sur, que desde hace largo tiempo vive entre nosotros mezclado como periodista en la vida argentina y que lleva un apellido honroso por las causas de la civilización sostenida por él y por su hermano Francisco, verdadero timbre glorioso para su patria. — (N. V.).

### BONEO (Elena Isaac).

Historia sintética de la iglesia por Elena Isaac Boneo. Buenos Aires (Ag. Gral. de Librería y Publs.) 1923. in 8º, (287 pp.)

Escribir una historia de la Iglesia, por más sintética que sea, en forma concisa, exacta y asequible para aquellos que no pueden abordar el estudio intenso de ella, es tarea tan ardua que, hasta la publicación de esta obra no había sido emprendida con buen éxito en nuestro país.

fruticultores. (Prov. de Buenos Aires. Ministerio de Obras Públicas. Chacra Experimental de Patagones). La Plata, 1916. in 4º.

**BOWMAN-MANIFOLD (Mayor general M. G. E.)**

Bosquejo de las campañas de Egipto y en Palestina desde 1914 a 1918. [Traducido por el coronel Luis Jorge García]. (Biblioteca del Oficial [vol. LXXXII]). Buenos Aires, 1925. in 8º.

**BOZETTI (Alfredo I.)**

A través de la vida. Notas e impresiones. Buenos Aires, 1920. in 8º.

Bosquejos (Sonetos) Bs. As., 1923. In 8º.

Generalidades sobre el principio de la no retroactividad de las leyes. Bs. As., 1888. In 4º.

Inyecciones vaginales. Tesis. Buenos Aires, 1887. folleto.

**BOZICOVICH (Francisco).**

Un colono que habla en 100 cartas. 1914. foll. Las 19 guías o cartas de poste del Ferrocarril Central Argentino. folleto.

**BOZZO (Manuel).**

Actos y procedimientos de los gobiernos de Italia. Compilación histórica y anecdótica desde 1814 hasta 1866, con las noticias de los ex-Borbones de Nápoles desde 1734. Bs. As., 1868. 2 vol. in 8º.

**BRABO (Francisco Javier).**

Bolivia. Noticias sobre su oriente y países limítrofes. Conveniencia de su viabilidad i colonización. Buenos Aires, 1879. foll.

Colección de documentos relativos a la expulsión de los jesuitas de la República Argentina y del Paraguay, en el reinado de Carlos III, con in-

troducción y notas. Va precedida de la autobiografía y retrato del colector. Madrid, 1872. 1 vol. in 8º.

Oriente de Bolivia. Territorio del Chaco. Correspondencia sostenida con los gobiernos de Bolivia y Paraguay sobre los Territorios del Chaco. Concesión del gobierno del Paraguay, toma de posesión e instrucciones. Buenos Aires, 1879. foll.

**The Brabo and Monguillot undertaking, for the opening up of communication with Bolivia from the Atlantic, by way of the River Plate.** London, 1879.

Viabilidad y colonización del oriente de Bolivia por la ruta del Plata y Paraguay. Propuesta al gobierno boliviano, — estado actual del proyecto — con un mapa. Buenos Aires, 1879. in 8º.

**BRACCO (Italo A.)**

Trabajos de coronas y espiga. Buenos Aires, 1927. in 8º.

**BRACCO (Roberto).**

La pequeña fuente. Drama. Cuatro actos. Traducción de Mario Cataldo Marcial. Buenos Aires, 1925. In 8º.

**BRACHETTO BRIAN (Domingo).**

El pié pot en la enjermada de Heine-Medin. (Tesis. Facultad de Ciencias Médicas). Buenos Aires, 1916. in 4º.

**BRACHT (Ricardo).**

Tratamiento de la sinusitis maxilar por el método endo nasal. (Tesis). Buenos Aires, 1915. foll. in 8º.

**BRACKEBUSCH (Luis).**

Descripción de las rocas de la Sierra de Córdoba.

Como bien dice el Il. Vicario Capitular Picada refiriéndose a esta autora, «significa su obra una impropia labor que sólo se explica con la práctica adquirida en la enseñanza de la Historia Sagrada y Eclesiástica en la catequesis de la parroquia de la Merced.»

Llama la atención en este libro el estilo sobrio y preciso que es la norma que debiera regir toda publicación que desee imponerse por su valor intrínseco y no por su forma literaria. La autora sabe, manteniendo sin embargo su entusiasmo por la materia de su preferencia, abstenerse del acento declamatorio tan común en obras de la especie, conduciendo al lector a través de «la historia veinte veces secular de la Iglesia Católica».

Divide la autora su Historia de la Iglesia en ocho períodos, precediéndolos de unas nociones preliminares y terminando la obra con una invocación magistral y una tabla cronológica de los papas.

Diario espiritual de Lucía Cristina. (1870-1908). Publicado por Augusto Poulin. (Traducido del francés por Elena Isaac Boneo). De la Tercera Edición, revisada y corregida. Buenos Aires (Mercatalli) 1928. in 8º (450 pp.)

**BONET (Carmelo M.)**

Apuntaciones sobre el arte de escribir. 3ª ed. Buenos Aires, 1929.

2ª ed. 1922.

El título del libro podría embaucar como los que a propósito suele escoger para los suyos don Miguel de Unamuno. Con el ensayo del profesor Carmelo M. Bonet — cuya tercera edición acaba de imprimirse — no se aprende a escribir, sino a hacerlo mejor.

Glosando a Plejanov podríamos decir que aprovecharán de él quienes escriban con la cabeza y no sólo con las manos.

La ordenación del pensamiento, el pulimento de las frases, la medida de los períodos, la depuración, el estilo, en fin, suponen ante todo la existencia de las ideas y la capacidad para emitir las. Bonet — dirigiéndose al estudiante y al profano — enseña a disponerlas hábilmente, de modo que sean captadoras.

Despojado de tono preceptista, con prosa ceñida y prolijo método, el libro del señor Bonet es una muestra acabada de seductora literatura.

(La Literatura Argentina, Año II, nº 15, pág. 87).

Orientación estética dominante en la actual Literatura Argentina. Buenos Aires, 1929. foll.

Se trata de un panorama crítico de las obras aparecidas durante los últimos años, estudiadas en una visión de conjunto eficazmente enfocada; la poesía, la novela, el ensayo, el teatro y demás géneros literarios cultivados por autores argentinos, tienen en el señor Bonet un juez imparcial y sereno y un comentarista a quien acompaña casi siempre el acierto. Pese a los límites impuestos por el carácter de conferencia que informa este estudio, el trabajo del señor Bonet nos pone en presencia de un significativo exponente de nuestras letras, necesitadas de personas que, como él, sepan señalar rumbos, apuntar defectos y evidenciar méritos.

(La Literatura Argentina. Año I, nº 8, pág. 21).

**BONIFAZ (Juan Manuel).**

Compendio del método grande de lectura de... Buenos Aires. Foll.

Idem. Cuarta edición. Unión, 1862. Foll.

Cuaderno quinto. Del canto gramatical, que comprende las esplicaciones de la preposición y del artículo, compuesto para el uso de maestros e instructores. Montevideo, 1858. foll. in 12º.

**BONNET (Luis) y SCHROEDER (Alfredo).**

Comentario del Nuevo Testamento. Vol. I. Los evangelios sinópticos. (Trad. del francés). Buenos Aires, 1924. in 8º.

**BONNIN (Mateo).**

Album Bonnín «Mar del Plata». (En conmemoración del cincuenta aniversario de su fundación). 1874-1924. Tomo IV. [Mar del Plata], 1924. Album in 4º.

**BONORINO UDAONDO (Carlos).**

Patología digestiva. Buenos Aires, 1918. in 8º.

(Actas de la A. N. de C. E. de Córdoba. Tº. 1º). Buenos Aires, 1875. in 8º.

El carbón de piedra. Discurso. Aumentado con anotaciones. Río Cuarto, 1876. in 8º.

El oro. Dos conferencias desempeñadas en el salón de Claustro de la Universidad Mayor de San Carlos en Córdoba el 18 y 25 de junio de 1876. Córdoba, 1876. foll.

La independencia argentina. Viaje a América del Sud hecho por orden del Gobierno Americano en los años 1817 y 1818 en la fragata «Congreso». Prólogo y traducción de Carlos A. Aldao. (Editorial «América Unida». Biblioteca de estudios históricos. Vols. 2 y 3). Buenos Aires [1927]. 2 vols.

Las Especies minerales de la República Argentina. Buenos Aires, 1879. In 8º.

Los Fósiles. Su origen e importancia para la ciencia. (Conferencia.) 2ª. edición. Córdoba, 1876. In 8º. Informe del catedrático de mineralogía sobre la marcha del Museo mineralógico existente en la Universidad Nacional de Córdoba. desde el año 1875 hasta 1878, y su estado actual. Córdoba, 1878. In 8º.

Petróleo de Jujuy. Informe oficial de ... y antecedentes de la concesión de privilegio a favor de la sociedad explotadora Teófilo S. de Bustamante y Cia.. Buenos Aires, 1883. In 4º.

#### BRACKENRIDGE (Henry Marie).

La independencia argentina. Viaje a América del Sur hecho por orden del Gobierno Americano en los años 1817 y 1818 en la fragata «Congress» por E. M. Brackenridge, Escud. Secretario de la Misión. Prólogo y traducción de Carlos A. Aldao. Editorial «América Unida». Biblioteca de Estu-

dios Históricos. Vol. 2. Buenos Aires (Talleres Gráficos Argentinos L. J. Rosso) 1927. 2 vols. in 8º.

Voyage to Buenos Aires performed in the years 1817 and 1818. London, 1820. In 8º.

Voyage to South-America, performed by order of the American government, in the years 1817 and 1818, in the frigate Congress. Baltimore, 1819. 2 vol. in 8º.

#### BRADLEY (Eduardo).

La travesía de los Andes en globo. Buenos Aires, 1917. foll.

#### BRAEME (Carlota M.).

Azucena. (Bibl. de «La Nación». Vol. CCXVI.) Buenos Aires, 1906. In 16.

Dolores. (Bibl. de «La Nación». Vol. CCCXXI.) Buenos Aires, 1908. In 16.

Dora. (Bibl. de «La Nación». Vol. CLX.) Buenos Aires, 1905. In 16.

Leonor. (Bibl. de «La Nación». Vol. 407.) Buenos Aires, 1910. In 16º.

#### BRAGADO (J.)

Elementos de óptica. Buenos Aires, 1929. in 8º. (173 pp.)

#### BRAGUEAR (Fulgencio).

Inversión uterina. Tesis. Buenos Aires, 1918. in 4º.

#### BRAHMS (Miguel A.).

Frente a lo infinito. La Torre del ensueño. Himnos y poemas. Tardes de provincia. Buenos Aires, 1922. In 8º.

#### BONORINO UDAONDO (Carlos) ARAOZ ALFARO (Gregorio).

Tratado de semiología y clínica propedéutica.

#### BONTEMPI (Luis A.)

Berthelot en la ciencia y en la amistad. (Publicaciones del Instituto Cultural Joaquín V. González). Buenos Aires, 1928. in 8º.

#### BOOZ (Mateo).

Búsquese por CORREA (Miguel Angel) de quien es seudónimo.

#### BORBON (Juan B.)

Tratamiento al descubrimiento de las heridas. Tesis. Buenos Aires, 1878. in 8º.

#### BORDA (José T.)

Cortes transversales seriados del tronco encefálico tratados por el método de coloración de Weigert-Pal. Bs. As. 1923. in 8º.

#### BORDA (Julio C.)

Breve estudio sobre legislación agraria. Bs. As. 1898. foll. in 8º.

#### BORDA ROCA (Antonio).

Alegato presentado en el juicio seguido por Doña Carmen R. de Ludwig, contra los herederos del Tte. Gral. Julio A. Roca sobre filiación natural. Bs. As. 1916. foll. in 8º.

Expresión de agravios presentada por el doctor... en el juicio que sigue Doña Carmen R. de Ludwig contra los herederos del teniente general don Julio A. Roca sobre filiación natural. Buenos Aires, 1917. Foll. in 16º.

Juicio promovido por doña María S. de Lanata y otros contra el Banco Español del Río de la

Plata. sobre indemnización de daños y perjuicios. (Servidumbre de acueducto). Buenos Aires, 1928. Foll. in 8º.

#### BORDABEHERE (Enzo).

Discurso del diputado Dr. ..., como miembro informante de la mayoría de la comisión investigadora de la administración de la Caja Nacional de Ahorro Postal (Partido Demócrata Progresista). Buenos Aires, 1926. in 8º.

#### BORDOT (Enrique).

Contribución al estudio del citodiagnóstico. Tesis. Buenos Aires, 1905. foll. in 8º.

#### BOREA (Domingo).

Apuntes sobre las resoluciones sancionadas por el Primer Congreso Argentino de la Cooperación, celebrado en Buenos Aires en 1919. foll.

Conferencia inaugural del Curso libre de cooperación y mutualidad pronunciada en 1919. (Facultad de Ciencias Económicas de Bs. As.) Buenos Aires, 1919. Foll.

Contabilidad rural. Cuentas culturales y costos de producción. Buenos Aires, 1921. Foll.

La colonización oficial y particular en la República Argentina. Buenos Aires, 1923. in 4º.

La cosecha del trigo en la República Argentina. Método para determinar su costo. Estudio económico. Buenos Aires, 1921. Foll.

La mutualidad y el cooperativismo en la República Argentina. Buenos Aires, 1917. foll. in 4º.

Los seguros rurales en la República Argentina. Bs. Aires 1921. Foll. Idem. (Ministerio de Agricultura Dep. de Economía Rural y Estadística).

**BRAMANTI JAUREGUI (Enrique).**

Acusación contra los ex directores del Banco Provincial. Interpretación del art.º 301 del Código Penal. Carta prólogo del Dr. Rodolfo Moreno (h.) Buenos Aires, 1926. in 8º.

**BRANCO (Baltazar C.)**

Al margen de un problema... Nuestro partido socialista. Su cosmopolitismo ante la nacionalidad argentina. Buenos Aires, 1913. foll.

**BRAND (Lieut. Charles).**

Journal of a voyage to Peru. A passage across the cordillera of the Andes, in the winter of 1827, performed on foot in the snow, and a journey across the pampas. London, 1828. In 8º.

**BRANDAM (Javier).**

Las ideas de suicidio en la parálisis general progresiva. Buenos Aires, 1913. foll.

Responsabilidad de los epilépticos. (Tesis). Buenos Aires, 1915. foll.

Un fetichista del cabello. Consideraciones médico-legales. Buenos Aires, 1913. foll.

**BRADAM (Luis R.)**

Algunas consideraciones sobre el paludismo. (Tesis). Buenos Aires, 1896. foll.

**BRANDAN (Gustavo A.)**

Asistolia en los niños. (Tesis). Buenos Aires, 1909. foll.

**BRANDAN (Julio).**

Murmurios de la pradera. Ensayos literarios. [Versos]. [Buenos Aires, 1931]. foll.

Tratado de cooperación. Primera parte: La teoría y la práctica de la cooperación. Segunda parte: La cooperación en la Rep. Argentina. Apéndice: Historia de los probos pioneers de Rochdale. Buenos Aires, 1927. in 4º.

**BORGES (Francisco).**

El Coronel don... Bosquejo biográfico. Buenos Aires, 1875. in 8º.

**BORGES (Jorge Luis).**

Cuaderno San Martín. (Versos). Buenos Aires, 1929.

El idioma de los argentinos. Buenos Aires, 1923.

El tamaño de mi esperanza. Buenos Aires, 1926.

Evaristo Carriego. Buenos Aires (Gleizer), 1930.

Fervor de Buenos Aires. (Versos). Buenos Aires, 1923.

Inquisiciones. Buenos Aires, 1925.

**BORGHESE B.**

Biografía de Tipógrafos célebres. Ex-garibaldino 1860, 66-67. Buenos Aires. «Tipografía Italo Argentina» de B. Borghese. 1883. En 8º VIII 32 pags. y 1 grabado.

Los bocetos suelen no ser muy sobrios en consideraciones filosóficas que el autor recarga demasiado. — (N. V.).

**BORJA (Cecilia).****Escarapelas.**

La autora de este pequeño volumen, quinto de los por ella publicados hasta la fecha, posee una cualidad imprescindible para "llegar" al lector infantil que constituye su público, y que no todos los que cultivan ese género suelen tener presente: la naturalidad.

"Escarapelas" es una colección de comedias, fantasías y monólogos representables, escritos especialmente para niños, con un gran sentido del espíritu infantil, sobre temas históricos y patrióticos tratados con positivo acierto.

**BRANDAN CARAFFA.**

Nubes en el silencio. [Poesías.] Buenos Aires, 1927. In 8º.

**BRANDER.**

Caras y caretas. Colección de retratos de los principales personajes del país; escritos en prosa y verso por .... Bs. As., 1882. In 8º.

**BRANDES (Jorge).**

Henrik Ibsen. Con un apéndice que contiene un estudio especial sobre Ibsen poeta, por Ch. de Bigault de Casanova. Traducción y prólogo del doctor José Liebermann. (Las Grandes Biografías Contemporáneas. Vol. III.) Buenos Aires, [1928]. in 8º.

Nietzsche. Un estudio sobre el radicalismo aristocrático. Con un apéndice que contiene la correspondencia particular entre Jorge Brandes y Federico Nietzsche, desde el 26 de noviembre de 1888 hasta el 4 de enero de 1889 y un artículo necrológico de Brandes sobre Nietzsche escrito en 1900. Traducción del Dr. José Liebermann. (Ediciones argentinas «Cóndor». Las Grandes biografías contemporáneas. (Vol. I). Buenos Aires, [1927]. in 8º.

**BRANDI (Domingo).**

1º. Diversos tratamientos de la fiebre tifoidea y sus complicaciones. 2º Tratamientos seguidos en el Hospital Italiano. 3º Oftalmo-reacción tífica. Su valor. (Tesis). Buenos Aires, 1909. foll. in 8º.

**BRANSEN (Federico de).**

Algunas observaciones sobre un opúsculo del ayudante general D. Andrés García Camba sobre la revolución del Perú. Santiago, 1824. foll.

Contestación a la carta del Sr. Terán de González. Santiago, 1825. in 8º.

Dentro de la sencillez de los argumentos, y con los modestos recursos escénicos que cabe emplear en producciones de tal índole, la señorita Borja ha trazado varios notables cuadros de ambiente nacional, algunos de los cuales, el que lleva el título del libro, por ejemplo — es un sainete con todas las reglas del arte.

Como lo menor no basta a disimular lo mayor, a través de la poca trascendencia de esta labor ingenua y simpática de la autora de "Escarapelas", revélase un recio temperamento de escritora y mejor todavía de poetisa, capaz de enriquecer con una labor seria y definitiva el acervo literario argentino. Las pocas composiciones poéticas insertadas al final del libro que comentamos, son una feliz corroboración de esa bella promesa, que ojalá no tarde en convertirse en realidad.

(La Literatura Argentina, Año I, nº 9, pág. 26).

**BORQUEZ SOLAR.****Estrellitas.**

Un libro de prodigado amor a la infancia. "De cierto os digo que si no os convirtierais y os hicierais como niños, no entraréis en el reino de los cielos". La palabra evangélica traduce toda la pureza animadora de las páginas de Borquez Solar.

(La Literatura Argentina. Año II, nº extr., pág. 348).

**BORSANI (Carlos Lorenzo).****Anhelos del Plata.**

Con el título que encabeza estas líneas ha sido lanzado al mercado bibliográfico un tomo de versos.

En el prólogo el autor se retrata a sí mismo mejor de lo que pudiéramos hacerlo: "Fuí un poeta en capullo, aunque en la planta de un suelo sin abono". Efectivamente; a través de las páginas del libro se trasunta el alma del privilegiado de las musas; pero, al mismo tiempo, se comprueba que la pluma no vuela sobre la línea con la grácil inquietud, con la difícil espontaneidad, con la maravillosa donosura de una mariposa en un macizo de flores.

El deficiente dominio de su medio expresivo, así como de las normas que rigen toda composición poética, hace que desmerezcan su brillantez muchos de los interesantes temas que nos brinda el autor. Recurriendo a un manido parangón, diremos que, faltándole el pulimento imprescindible, los versos de Borsani no logran fulgir con iridiscencias de diamante. Lo que es de lamentar, porque el poeta demuestra poseer ese instintivo sentimiento de la belleza y de la emoción que hace que se le tenga como tal.

(La Literatura Argentina. Año II, nº 13, pag. 19).

Escritos del Coronel Federico Brandsen. Compilados por Federico Santa Coloma Brandsen. Buenos Aires, 1910. in 8°.

Apelación a la nación Peruana. Santiago, 1825. In 8°.

**BRANDT (Teniente coronel).**

Ejercicios de combate para caballería. (Ejemplos para temas a caballo, de grupos, sección, sección de ametralladoras, escuadrón y regimiento). Traducción de la «Biblioteca del Oficial». (Bibl. del Oficial. [Vol. LXXIII a]). Buenos Aires, 1924. in 8°.

**BRANDT (Ernesto) y POMMERENKE (Ernesto).**

Santa Fe en el principio del siglo XX.

**BRAÑA (José M.).**

¡Cobardes! [Cuentos trágicos]. Buenos Aires, 1929. in 8°.

Dolor de espíritu. (Poesías.) Bs. As., 1923. 8°.  
Juan sin patria. Poema en verso. Rosario, [1920]. In 8°.

El espejo cóncavo. Cuentos tragicómicos. (Primera serie). Buenos Aires, 1928. in 8°.

El señor Destino. [Novelas]. Buenos Aires, 1926. in 8°.

En la prosa del diario vivir suele haber de tarde en tarde un leve matiz de poesía; pero la nota predominante en ella, la que surge a cada paso, es sin duda alguna la grotesca, en cuyo fondo alienta casi siempre una tragedia humilde, una tragedia sin sangre, pero no por eso menos agobiadora y cruel.

Estos aspectos tragicómicos han sido glosados por José M. Braña en los diversos cuentos que componen su libro "El espejo cóncavo", con toda habilidad y gracia, y una perfecta dosificación de amable filosofía, cubierta, para no alamar al lector ingenuo, bajo el antifaz de su certero humorismo.

"El espejo cóncavo", como todos los artefactos de ese nombre, desfigura las cosas y las personas reflejadas en su

azogue, pero no tanto que no deje percibir la verdadera fisonomía de aquéllas, y la esencia triste y desoladora que hay en la entraña de esos triviales incidentes glosados por el autor con tan singular acierto.

(La Literatura Argentina. Año I, n° 6, pág. 24).

Juan sin patria. (Poema en verso.) Narración completa de la vida y trágico fin de este célebre paisano. Rosario. In 8°.

La feliz Leonor. Cuadro íntimo en un acto y en verso. 2ª edición. Madrid, 1914. foll. in 8°.

Los malaventurados. (Cuentos de amor, de dolor y de muerte). [Madrid], 1927. in 8°.

El Señor Destino. [Novelas.] Buenos Aires, 1926. In 8°.

Los Malaventurados. (Cuentos de amor, de dolor y de muerte.) [Madrid], 1927. In 8°.

**BRASIL.**

Manifesto ou Exposição fundada, é justificativa do procedimento da Corte do Brasil a respeito do Governo das provincias unidas do Rio da Prata; e dos motivos que a obrigarão a declarar a guerra ao referido Governo. Rio de Janeiro, 1825. In 4°.

O Arsenal de marinha do Rio de Janeiro na Exposição Continental de Buenos Aires em 1882. Buenos Aires, 1882. In 16°.

**BRASIL (J. F. de Assis).**

Democracia representativa del voto y del modo de votar. Traducción dirigida por B. Mitre y Vedia de los originales preparados para la 2ª edición brasileña, considerablemente aumentada. Buenos Aires, 1894. In 8°.

**BRASILICUS [Seud. de Patricio Augusto da Cámara Lima, 2º. Barão de Rio Branco.]**

Manuscrito de mil oitocentos sessenta e nove

**BOSCH (Juan María)**

Apuntes sobre aneurismas de la aorta. Buenos Aires. Imprenta de S. Ostwald, 1880. 166 pgs. 166 pgs.

Considero la tesis de D. Juan María Bosch la más importante de las presentadas en el año 1880, tanto por la detención y seguridad de las observaciones recogidas, como por las indicaciones propias que contiene. El punto de que se ocupa ha sido desarrollado en ella de una manera metódica y completa. (N. V.)

**BOSIO (Bartolomé).**

Apuntes de crítica y polémica. Imp. L. Bernard. Buenos Aires, 1921.

Colección de doce artículos en que se tratan diversos problemas de índole sociológica, como ser: la educación, el suicidio, el honor, la escuela, etc., en las 143 páginas que forman su texto.

El ejército. Imprenta El Obrero. Azul, 1906.

Folleto de 32 páginas de texto, donde se hace un estudio crítico del ejército desde el punto de vista obrero y socialista.

El imperialismo capitalista y las guerras. (Con motivo de la contienda europea). Talleres Gráficos, Corrientes 3151. Buenos Aires, 1917. 203 páginas de texto.

Encarecimiento y capitalismo. Imp. L. Bernard. Buenos Aires, 1920. 72 pp.

Páginas sindicalistas. Azul, agosto de 1907.

28 páginas de texto, donde se estudia el alma capitalista, la jornada de trabajo y su acortamiento, y el arbitraje en los conflictos sociales.

**BOSSI (B.)**

El Vapor Oriental «Charrúa» en el Pacífico y regiones Magallánicas con algunos datos sobre el Perú y Chile en la presente guerra, por B. Bossi, autor del Viaje Pintoresco a los Desiertos

de Mato Grosso; del Viaje Descriptivo de Montevideo a Valparaíso por el estrecho de Magallanes y canales Maines, Sarmiento, Inocentes, Concepción, Wide, Messiers, de un estudio Geológico sobre la isla Juan Fernández y de Roma y el Papado, etc., etc. Buenos Aires. Tipografía de el «Operai Italiano», 1880. En 4°, 74 pp.

Es digna de elogio bajo más de un concepto, la afición del señor Bartolomé Bossi por los viajes de exploración. El presente opúsculo, dividido en doce capítulos, describe sucintamente el itinerario seguido por el vapor oriental "Charrúa", de diminutas dimensiones, según la expresión del autor,—en su paso por el estrecho y su viaje por la costa sur del Pacífico, prestando considerables servicios "a la geografía, hidrografía y ciencias naturales, a la par que muchas naves de gran parte y de poderosas naciones".

Su estudio es interesante para todos los que se preocupan del movimiento científico, especialmente en cuanto se relaciona con la geografía y esas pocas páginas revelan toda la intrepidez y arrojo del explorador avezado a las fatigas y contrastes. (N. V.)

**BOTET (Julio).**

Averías. Buenos Aires. Imprenta de M. Biedma. 1880. 50 pgs.

D. Julio Botet estudia la naturaleza y clasificación de las averías, y expone y comenta la parte de nuestro Código de Comercio que de ellas se ocupa, "definiendo y caracterizando, como lo dice al comienzo de su trabajo, las modalidades que las averías toman en la práctica". Pasa inmediatamente a la apreciación de los derechos y obligaciones que ellas originan, procurando siempre resolver con equidad y de acuerdo con los principios del derecho marítimo, las dificultades que surgen de la inteligencia del mismo Código o de su aplicación a casos imprevistos. El autor observa, al terminar, que no aparecen citados en su trabajo los autores que ha consultado, porque lo ha creído inútil, "si se tiene presente que los libros y con más razón las tesis, se hacen con libros máxime cuando se trata de materias tan trilladas como ésta. (N. V.)

**Examen práctico de la fundación de La Plata.**

Es un trabajo bien escrito y hecho con conocimiento del asunto que trata. (N. V.)

ou resums histórico das operacões dirigidas pelo marechal do exercito Marquez de Caxias na campanha do Paraguay. [Por] Brasilicus. Rio de Janeiro, 1872. in 8º. (180 pp.)

**BRAVARD (Augusto).**

Monografía de los terrenos marinos terciarios de las cercanías del Paraná. Paraná, 1858. In 8º

Observaciones geológicas sobre diferentes terrenos de transporte en la hoya del Plata. (Traducción de La Prensa). Buenos Aires, 1857. Foll. in 8º.

**BRAVO (Bartolomé)**

Nominum et verborum copia ex M. Nizolio tesauro linguae latinae concinnata. Buenos Ayres, 1790. foll. in 8º.

**BRAVO (Félix F.)**

Instrucción del recluta con armas. Arreglado para los cuerpos de infantería del ejército de la República Argentina. Buenos Aires, 1886. In 8º.

**BRAVO (Mario).**

Asociaciones gremiales de trabajadores. Buenos Aires, 1926. foll.

Capítulos de legislación obrera. Buenos Aires, 1927.

Canciones y poemas. Bs. As., 1918. In 8º.

Cuentos para los pobres. Bs. As., 1924. In 8º.

Derechos civiles de la mujer. El código, los proyectos, la ley. Buenos Aires, 1927. in 8º.

En el surco. Buenos Aires, 1929. in 8º.

La revolución rusa y la constitución de la república socialista federativa de los soviets. Buenos Aires, 1920. foll. in 8º.

Proceso por sustitución de bolsas e hilo sisal de propiedad de la Nación. Sentencia del Juez Federal Dr. Miguel L. Jantus. Buenos Aires, 1923. foll.

Responsabilidad de los socios en las Sociedades Cooperativas, en Revistas del Colegio de Abogados (Octubre, 1928).

Poemas del campo y de la montaña. Buenos Aires in 4º.

Id. 1930.

Sociedades co-operativas. Informe de la Comisión de Códigos del Senado argentino, en el proyecto de ley sobre sociedades cooperativas. Buenos Aires, 1928. in 8º.

**BRAVO (Felipe).**

Delitos contra las garantías individuales. Buenos Aires, 1885. In 4º.

**BRAVO (Ramón F.)**

Plan de organización de la escuela nacional de reclutas. Buenos Aires, 1886. Foll.

**BOTTA (Vicente Raúl).**

El sueño de Abel.

En un tomo de poco más de cien páginas, pulcramente editado, ha reunido el autor de este libro, joven escritor residente en Zárate, doce narraciones breves, todas ellas sobre motivos románticos ya conocidos, y entre las cuales figura una titulada "En vano" que fué premiada en un concurso celebrado no hace mucho en la ciudad de Saladillo.

"El sueño de Abel", con todo y ser la tercer obra que da el señor Botta a la publicidad, no pasa de ser un ensayo de aficionado, en el que su personalidad no logra destacarse todavía; más que un conjunto de trabajos literarios originales, el libro de referencia constituye una serie de interpretaciones más o menos felices de las lecturas del autor. En algunos de esos cuentos, surge inevitable el recuerdo de autores muy populares, que todos hemos leído en su época, como acontece, por ejemplo, en los titulados "La cita" "El otro", que no son sino variaciones en

**BRAVO (Ramón R.)**

Causa de don Solano Gómez contra el general Don Antonio Taboada. Córdoba, 1878. Foll.

**BRAVO (Román) y Cía.**

La propiedad inmobiliaria. 1913. Buenos Aires, 1913. Foll. in 4º.

**BRAVO y TABOADA (Luis)**

Notículas de un cronista. Buenos Aires, 1930. in 8º. (411 pp.)

**BRAVO ZAMORA (Teodoro)**

Sufragio y la ley electoral. Tesis. Buenos Aires, 1903. in 8º.

**BRAVO ZAMORA (Teodoro).**

Sufragio y la ley electoral. Bs. As., 1903. In 8º.

**BRAYER (General)**

Exposición de la conducta del ... en América del Sud.

Véase: San Martín (José de).

Brazilian Argentina boundary question. New York, 1894. 5 vols. 4º.

**BREA (C.).**

Nueva aritmética teórico-práctica. 4000 problemas y ejercicios. Teoría breve. Cálculo oral. Cálculo escrito. Sistema métrico-decimal. Nociones comerciales. Edición de 1930. Buenos Aires, 1930. in 8º. (249 pp.)  
Id. 1930.

Nueva aritmética teórico-práctica para uso de las escuelas comunes. Teoría breve; cálculo oral; cálculo escrito. 1600 problemas y ejercicios. 3ª edición. Buenos Aires, 1910. In 8º.

**BREA (Coriolano)**

Trabajos a puente. Tesis. [Prótesis dental]. Buenos Aires, 1920. in 4º.

**BREA (Manuel)**

Contribución al estudio del placentoma maligno. Tesis. foll. in 8º. Buenos Aires, 1905.

**BREA (Teodosio).**

Régimen hipotecario argentino. Bs. As., 1907. In 4º.

**BREARD (Eugenio E.).**

El divorcio y los derechos políticos de la mujer. (Conferencia leída el 9 de octubre de 1926 a solicitud de la Asociación Cultural). Corrientes, 1927. Foll in 8º.

La Argentina ante la Liga de las Naciones. Corrientes, 1926. Foll. in 16º.

Quiebra de sociedades comerciales. Buenos Aires, 1886. In 4º.

octava baja de las conocidísimas obras de Zamacois que, para mayor coincidencia — llevan los mismos títulos.

(La Literatura Argentina. Año I, nº 9, pág. 24).

**BOUREL (Pedro)**

Cartas.

Bajo el pseudónimo de Marcos de Obregón se oculta el nombre del señor Pedro Bourrel, periodista estimado en esta capital y en la provincia. El folleto revela sus nobles aspiraciones hacia la libertad de la prensa. (N. V.)

**BRAVO (Felipe)**

Delitos contra las garantías individuales. Exposición metódica hecha con suma ligereza como es fácil deducir de su volumen pues sería imposible tratar estos delitos en 58 pgs.

Resiéntese su estilo de extremada precipitación. (N. V.)

**BREDOW [Gabriel-Godefroy].**

La Historia universal al alcance de los niños. Libro de lectura adoptado en las escuelas de Alemania y Francia. Traducido y aumentado para las del Río de la Plata, y seguido de un bosquejo histórico de Haití, el Brasil, y las Repúblicas Argentina, del Paraguay, Oriental del Uruguay, de Chile, Nueva Granada, el Ecuador, Venezuela, Perú, Bolivia, Méjico y Guatemala, especialmente hacia la época de la revolución de esos países: por Miguel Navarro Viola. Segunda edición. Buenos Aires, 1857. In 16º.

**BREGANTE (Odilla).**

Ensayo de clasificación de la cerámica del Noroeste argentino. Buenos Aires, 1926. in 8º.

**BRENAN (Patricio C.)**

Consideraciones prácticas sobre el tratamiento del cólera. Buenos Aires-Almagro, 1897. In 8º.

**BRENAN (Sársfield D.)**

First love. A poem. Bs. As., 1880. In 8º.

Rhymes in my hours of Sorrow. First love. A poem. Buenos Aires, 1880. in 8º.

**BRENT (Rev. C. H.)**

El esplendor del cuerpo humano. Una reparación y una apelación. (Traducido del inglés). Buenos Aires, 1918. in 4º.

**BRETHES (Juan).**

Algunas notas sobre mosquitos argentinos. Su relación con las enfermedades palúdicas, etc., y descripción de tres especies nuevas. (Con 9 dibujos en el texto.) Bs. As., 1916. In 8º.

A propósito de la nota del Dr. F. Lahille sobre «*Prospartella Berlesei*», How. Buenos Aires, 1915. In 8º.

Descripción de una nueva mosca langosticida. Buenos Aires, 1916. In 4º.

Cécidie et de sa cécidomye d'une «*Lippia*» d'Entre Ríos. Une galle et papillon qui la produit. Buenos Aires, 1917. Foll. in 4º.

Elementos de Geología. (Conforme con los programas de los colegios nacionales y escuelas normales). Buenos Aires... in 8º.

Elementos de mineralogía. Buenos Aires, [1920]. in 8º.

Elementos de mineralogía (Texto aprobado por el S. G. para los colegios nacionales y escuelas normales). Nueva edición, honrada con un prólogo del Dr. Ismael Astrada. Buenos Aires [1926]. in 8º.

Estudio fito-zoológico sobre algunos lepidópteros argentinos productores de agallas. Buenos Aires, 1916. Foll.

Himenópteros y dípteros de varias procedencias. Buenos Aires, 1922. foll. in 4º.

Hyménoptères parasites de l'Amérique méridionale. (Avec 19 figures dans le texte). Buenos Aires, 1916. Foll.

Insectes du Pérou. Buenos Aires, 1920. Foll. in 4º. La fauna argentina. Series I-IV. [Buenos Aires]. 4 álbums.

Nouvelle espèce de moustique de Buenos Aires. Sur une cécidie de «*Physalis viscosa*» Buenos Aires, 1917. Foll.

Un coléoptère et un diptère nouveau de la Géorgie du Sud. (Museo Nal. de Historia Natural. Entomología. Publ. N.º. 137). Buenos Aires, 1925. Foll. in 8º. (4 pp.)

Un nouvel orthoptère de la Rep. Argentine. [Buenos Aires, 1915]. Foll.

**BRETON (Wilby)**

El frente belga y sus notables factores. Buenos Aires, 1918. foll.

**BREUER MORENO (Pedro C.)**

Derecho intelectual comparado. Anotaciones a la legislación comparada sobre derechos literarios y artísticos, patentes de invención, modelos y dibujos, marcas industriales. Buenos Aires, 1921. in 4º.

El nombre comercial en la legislación argentina. Buenos Aires, 9129. in 8º.

Patentes de invención. Estudio de la legislación argentina. Tesis. Buenos Aires, 1921. in 4º.

**BREVE** compendio de los usos y costumbres de las dos repúblicas romana y griega para uso de las escuelas de la Compañía de Jesús. Buenos Aires, 1837. In 12.

**BREVE** contestación al libelo publicado por don Manuel Sainz de la Maza.

Véase: ITURRIAGA (José).

**BREVE** exposición que hace al público... Huidobro...

Véase: BARRIOS PAZOS (José).

**BREVE** examen del sistema que debe adoptar la provincia de Buenos Aires con respecto a los pueblos hermanos para conservar la libertad e independencia que ha proclamado, compendiado en dos cartas escritas desde la Colonia del Sacramento, a un vecino respetable de esta ciudad. (Noviembre 23). Buenos Ayres, 1820. In 4º.

Breve capítulo de cargos contra la administración del Dr. Udaondo. (1894-1898). (Artículo publicado en «El Día» de la Plata). La Plata, 1898. in 8º.

Breve exposición sobre las escuelas ruso-alemanas e israelitas. Escuelas nacionales (Ley Lainez) de la prov. de Entre Ríos. Director General de la Enseñanza. Buenos Aires, 1909. foll. in 8º.

Breve noticia del escapulario celeste de la Purísima Concepción de María Santísima Inmaculada y sumario de indulgencias plenarias y parciales concedidas y ampliadas por la Santa Sede a los fieles cristianos. Salta, 1876. Foll.

Breve relación histórica sobre la célebre indulgencia de la Porciúncula llamada vulgarmente del Perdón de Asis. Salta. Foll.

**BREVE** reseña histórica de las diversas escuelas de pintura y noticias sobre la vida de los autores de los cuadros auténticos que pertenecieron a la renombrada colección del Dr. D. Andrés Lamas, cuyo catálogo se acompaña. Buenos Aires, 1894. In 8º.

Breve reseña histórica del partido de Las Conchas. (1580-1906). Buenos Aires, 1907. in 8º.

Breves apostólicos de N. M. Santo Padre Pío VI concediendo una indulgencia de 40 horas y otras que en ella se previenen presentados para su Pase por Don José González Bolaños, Mayordomo Mayor de la Venerable congregación del Patriarca señor San José. Buenos Aires, 1791. Foll.

**BREVES** apuntes sobre la fundación de la villa de San Fernando de Bella Vista; construcción de su canal y algunas observaciones sobre el decreto del gobernador Tejedor de 16 de agosto de 1878 y el escrito del fiscal Dr. Juan B. Fernández. [Por Juan N. Madero.] Buenos Aires, 1878. In 8º.

**BREVES** elementos de geografía arreglados para servir de texto en las escuelas primarias de la República Argentina. Bs. As., 1876. In 12.

**BREVES** observaciones que un ciudadano de las Provincias del Río de la Plata dirige a los españoles liberales que desean acelerar el término

de la desastrosa guerra de América (Octubre 28). 1920. Hoja.

**BREYER Hnos.**

Catálogo de rollos de música periorada. [Bs. Aires, 1919]. in 8º.

**BRIAN Y RIOS (Cipriano).**

La lluvia artificialmente. Estudio dedicado expresamente al ejército argentino de mar y tierra. 2ª edición. La Plata, 1893. In 8º.

**BRIANCESCO (Fortunato)**

Peritonismo. Tesis. (Fac. de C. Médicas). Buenos Aires, 1917. in 4º.

**BRIANO (Juan A.)**

Acceso de los ferrocarriles del Estado a la Capital Federal. Red mesopotámica. Conferencia.

Ferrocarriles del Estado. Su acceso a la Capital Federal. Red Mesopotámica. (Conferencia). Buenos Aires, 1918. Foll.

Ferrocarril intercontinental panamericano. Sus nuevas orientaciones. Ferrocarril Internacional Americano. (Conferencia). Buenos Aires, 1919. Foll.

Modificación de las líneas del Ferrocarril Central Argentino de la ciudad de Buenos Aires. Buenos Aires, 1915. Foll. in 8º.

Proyecto de ubicación del mercado general de ganado, con acceso de las tres trochas de ferrocarriles. Buenos Aires, 1917. foll.

**BRIANO (Lorenzo L.)**

Estudio histórico literario y musical de los Maestros Cantores de Nuremberg, de Ricardo Wagner. Conteniendo 72 ejemplos musicales. Buenos Aires, 1926. in 8º.

Tristán e Isolda y Lohengrin. Estudio sobre las leyendas, los poemas y la música de Ricardo Wagner. Vertido y compilado de sus mejores exigetas por... conteniendo 60 ejemplos musicales. Buenos Aires, 1923. in 8º.

**BRIE (Eusebio)**

Polineuritis. Tesis. Buenos Aires, 1905. foll. in 8º.

**BRIE DE LOUSTAN (François)**

Fiat lux ou dix ans d'attente. Buenos Aires, 1863. foll. in 4º.

**BRIEFS (Goetz).**

El Militarismo alemán. Traducido por el P. Juan Langestein. Buenos Aires, 1918. In 8º.

**BRIGNOLE (Carlos R.)**

El libro feo. (Novela). Bahía Blanca, 1929. in 8º.

**BRIGNOLO (Ricardo Luis)**

Método completo para bandoneón. Buenos Aires. in 4º.

**BRINGAS (Julio R.)**

Cirrosis alcohólica hipertrófica. (Tesis). Buenos Aires, 1909. foll. in 8º.

**BRIO (Carolus), pseud. de BRILLAND-LANJARDIERE.**

«Popote.» (Bibl. de «La Nación». Vol. CXXVII, pág. 243.) Buenos Aires, 1904. In 16.

**BRIOSSO (Luis M.)**

Rellenamiento de las cavidades tuberculosas con injertos adiposos. (Tesis). Buenos Aires, 1911. in 8º.

**BRIOT (Charles) y VACQUANT (Charles)**

Elementos de geometría aplicada. Buenos Aires, 1885. in 8º.

**BRISCO (Juan)**

Juan Brisco versus Jorge Bengolea Cárdenas. Procesado por los delitos de ocultación de documentos públicos y abuso de autoridad. Buenos Aires, 1923. foll. in 16º.

**BRITISH-ARGENTINE EXHIBITION**

A record of the proceedings of the... held in Buenos Aires. November 25th to 29th, 1905. Buenos Aires, in 4º.

**BRITOS (Juan José).**

[La Prisión por deudas.] Bs. As., 1870. In 4º.

**BRITOS hijo (Juan José).**

La ley de quiebras a través de un caso judicial.

En este interesante folleto el autor, distinguido jurista y actualmente vocal de la Cámara Civil 1ª, relata, con la amena forma que lo caracteriza la odisea de un pobre comerciante que honesta y cándidamente creyó en la bondad de esa decantada ley de quiebras, y que fué devorado por los parásitos que han nacido y viven al amparo de la misma y de la benignidad con que se aplican sus pésimas disposiciones, resultado inevitable de la querida prescindencia judicial, haciéndolas, parecerá difícil tan malas son, peores aún.

Trátase de un comerciante que, habiendo logrado escapar por una vez a la celada del artículo 52 de nuestra ley, según el cual puede autorizarse la quiebra en virtud de un simple protesto ante la municipalidad o dependientes, atemorizado por el peligro de que se repitiera este legal procedimiento clandestino, presentóse ante cualquier secretaria de cualquier juzgado de comercio solicitando convocatoria de acreedores, sin que aún hubiera ocurrido su efectiva cesación de pagos.

En su presentación, donde llenaba todos los requisitos exigidos por la ley, exponía que su activo era de ciento cuarenta y tantos mil pesos, ascendiendo su pasivo a un poco más. Corridos los trámites del caso, y señalado día para la junta de verificación de créditos, ésta debió postergarse a consecuencia de ese rodaje innecesario establecido por la ley que se llaman los interventores, por cuanto éstos no aceptaban el cargo que se les confería, viéndose obligado el tribunal a designar otros en su reemplazo, desde que, si bien es ésta una función que tiene todos los caracteres de una carga irrenunciable, si no es por justa causa (art. 67), no tiene, en cambio, sanción para el caso de que el cargo se renuncie sin exponer y justificar las causas que motivan esa actitud.

Llegó, por fin, el día de la junta, con el rumorero precursor de la misma que se oye siempre en los corredores del quinto y sexto piso del palacio de la plaza Lavalle.

Hay ocasiones, como lo fué ésta, en que la junta de acreedores es (y disimúlese la crudeza de los vocablos, porque son justos) un acto inicuo y vergonzoso, inicuo porque es una negación de la justicia, y vergonzoso porque los encargados de administrarla deben dar forma y validez a esas mismas iniquidades. En el caso, por ejemplo, antes de celebrarse la junta, ya se conocía el resultado final que habría de tener, es decir, la quiebra, se conocía el nombre del síndico y hasta el del rematador que en virtud de lo dispuesto por el artículo 114 de la ley 4156, debía subastar los bienes públicamente. Comenzó, por fin, la verificación de los créditos, verificación que la ley llama provisoria en su título III, creando con ello un enigma que se presta a confusiones y debe desaparecer de una vez por cuanto no se sabe en realidad cuál es el momento en que da carácter estable y definitivo a los acreedores de un concurso. La verificación, como era fácil presumirlo, produjo el resultado de que se reconocieran créditos manifiestamente falsos y se rechazaran créditos legítimos. Y así debía suceder. Un representante había acumulado treinta y cinco cartas-poder y otro diez y siete en forma tal que ambos reunidos eran los verdaderos árbitros en esa oportunidad. Algún acreedor quiso apelar de la verificación de créditos injustos para ante el juez; pero éste se vió obligado a denegar la apelación en presencia de los términos del artículo 16 que sólo autoriza a concederla a aquel cuyo crédito se rechaza o disminuye.

Ocurrió también que, como al principio se produjese alguna lucha entre los dos árbitros de la junta, que actuaban de común acuerdo, y los acreedores, sobre verificación o rechazo de algún crédito, se comprobó en la suma de veinte pesos a un acreedor privilegiado con privilegio hipotecario, que había concurrido quién sabe porqué, el derecho de que éste renunciara, como renunció, a su privilegio por esa cantidad, cuando su crédito era de diez mil, para votar en favor de las pretensiones sostenidas por los dos representantes coaligados.

(Continuará)

## ACTUALIDAD BIBLIOGRAFICA



"Prenociones para el estudio de la historia Constitucional", por Emilio Ravignani. — Con destino a los alumnos "que sientan interés por esta disciplina", el doctor Emilio Ravignani ha editado aparte las prenociones que contiene su introducción a la "Historia Constitucional de la República Argentina".

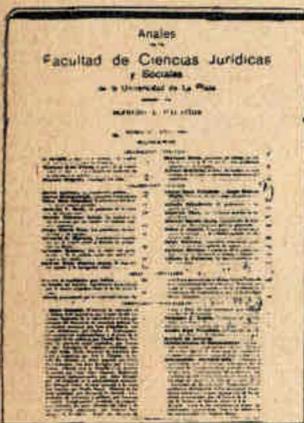
La obra está dividida en tres capítulos, de los cuales el primero trata de la historia como concepción y como arte, para referirse luego a los historiadores argentinos y a las fuentes de la historia constitucional. En el segundo capítulo se refiere especialmente a los comentaristas extranjeros, y a las traducciones de obras en que se nutrió el derecho constitucional argentino. En este capítulo menciona a don Nicolás Antonio Calvo, senador por Corrientes al Congreso de Paraná, quien tradujo y anotó el "Comentario" de Story a la Constitución de los Estados Unidos.

El tercer capítulo proporciona una interesante información que permitirá al estudioso encontrar fácilmente toda la bibliografía referente a nuestra Constitución.

Dada la especialización del doctor Ravignani y sus reconocidas condiciones de escritor, parece superfluo añadir que las "Prenociones" constituyen por sí solas una obra fundamental para el conocimiento de una materia alrededor de la cual gira buena parte de la historia argentina, y que hoy recobra actualidad.

"Vendimias poéticas", por María López García de Peralta. — En este su primer libro, la señora de Peralta ha reunido poesías inspiradas en motivos sentimentales e ideológicos.

La expresión lírica de la señora de Peralta tiene aún deficiencias que, sin embargo, están compensadas por una evidente sinceridad.



"Anales de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de la Plata". — Ha sido distribuido recientemente el tomo V — año 1930 — de los Anales de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de La Plata, dirigido por el doctor Alfredo L. Palacios.

He aquí el sumario:

Colaboración extranjera: — C. Bouglé, Un cuadro de las ciencias sociales en Francia; Mariano Ruiz Funes, Un tratamiento uniforme de la delincuencia política; Honorio Delgado, Psicología del mito; Baltasar Brum, Los problemas agrarios en el Uruguay; Arturo Labriola, El problema económico del socialismo. Colaboración nacional: David Lascano, La jurisdicción política; Carlos Malagarriga, Abogados criminalistas; César Díaz Cisneros, Fundamento del derecho internacional público; Enrique V. Galli, El problema de la causa en las obligaciones; Gastón Federico Tobal, La exclusión de los hermanos por sus abuelos en nuestro régimen sucesorio; Jorge Cabral Texo, Los glosadores, los bartolistas y los legistas; Eduardo R. Elguera, Limitaciones impuestas por el interés social al derecho de propiedad en Roma; Artemio Moreno, Por la crisis del parlamento y de la justicia, hacia una nueva concepción del estado; Isidoro Ruiz Moreno (hijo), El dominio del espacio y la navegación aérea; Adolfo Korn Villafañe y Jorge Ramos Mejía, Proyecto de un Código de justicia burocrática; Alfredo Schaffroth, El parlamento y los gastos públicos; Ladislao Thot, Las doctrinas penales de los glosadores; Manuel Gazcón (hijo), Constitución de Buenos Aires. Procedimiento para su enmienda; Pedro J. Alegre, El principio "la tierra para quien la trabaje" y la reforma agraria en los estados bálticos; Jorge Lascano, Naturaleza económica, jurídica y técnica del contrato de seguro; Antonio Herro, Caracteres de la argentinidad. Notas de refutación a Ortega y Gasset; Alfredo L. Palacios, La democratización de la enseñanza; Notas y comentarios, información bibliográfica, etc.

"Lecciones de lenguaje para la escuela primaria", por Juan B. Selva.

Es un buen texto de ejercicios gramaticales. Su autor, sin duda con larga práctica docente, domina las dificultades, se aparta de la vulgaridad, anima la materia, la hace atrayente para el niño. El lenguaje de su libro es ya toda una lección de sencillez.

El castellano es para el señor Selva asunto de antigua preocupación, pues a él se debe una serie de obras críticas, históricas y didácticas sobre nuestro idioma. Esta a que nos referimos pertenece a las de enseñanza, pero, ciertamente, denota el espíritu personal, laborioso, del avezado profesor Selva.

En el prólogo de sus "Lecciones", dice el autor:

"He tratado de salvar la disparidad que hay entre unos y otros autores gramaticales siguiendo un método ecléctico, adoptando lo que me parece más acertado, más claro y fácil, tomando como base cuanto impone la Academia y sin apartarme de cuanto explica la más moderna ciencia del lenguaje, llámese Lingüística, Filología, Gramática histórica o comparada.

Para la aplicación de estas Lecciones, servirá de ayuda el texto de lectura que se tenga adoptado, y si se quiere mayor variedad en los trozos selectos que han de estudiarse, recórrase a los mejores y más adecuados artículos que traen los suplementos de los grandes diarios, a las revistas literarias y a las compilaciones de trozos selectos que podrán encontrarse en cualquier biblioteca.

Si he puesto todas las irregularidades de los verbos no es, como lo advierto en su sitio, porque cuente que todas ellas deben ser enseñadas. He querido que este tratado, dentro de sus estrechos límites, sea una guía completa, en cuanto es posible, para enseñar las formas y locuciones más correctas, todas aquellas cuestiones de lenguaje que no puede solventar el diccionario."

"Cuentos infantiles", por Raquel Español. — La señorita Español dedica su libro de cuentos a los escolares argentinos. "He pedido — dice — su don a la fantasía, de que tanto gusta la infancia, sin temor de que pueda prender en sus tiernos cerebros la idea de existencias reales, en los seres fantásticos que presento. No, todos han leído mil veces cuentos semejantes, y todos, teniendo perfecto conocimiento de los seres de ficción creados por la fantasía, sienten por esta clase de cuentos una predilección innegable".

Cuatro cuentos, de los cuales uno — "El paraguas mágico" — es ciertamente extenso, constituyen el material del libro. Los cuatro despiertan verdadero interés en el niño, pero sobre todo el que hemos citado, y la "Historia de una gota de agua". Escritos con claridad y con un buen sentido de la literatura infantil, suscitan la curiosidad, alientan la emoción y encierran, finalmente, una disimulada lección moral.

"Cuentos infantiles" descubre una excelente escritora en este género tan difícil aunque aparentemente accesible.

**UNA VISITA.** La gente que ha viajado dice que la librería de SAMET le recuerda las más originales y atrayentes de París. La de SAMET es librería de "élite", lo que no le impide ser también una de las casas más populares del ramo. — En cualquier oportunidad, una visita a lo de SAMET (AVENIDA DE MAYO 1242, BUENOS AIRES) dejará en el ánimo del lector una impresión grata y duradera, sin contar lo que pueda tener de provechosa. La casa permanece abierta hasta las 24 horas.

Difundir LA LITERATURA ARGENTINA es una manera de propiciar la venta del libro nacional.



*"Fichero nacional de enrolados— Antecedentes sobre su organización"* por José Manuel Astigueta. — El doctor Astigueta, secretario encargado del Fichero nacional de enrolados, ha realizado un interesante trabajo de ordenación y estadística relativo a los archivos electorales de la república formados de acuerdo con la ley 11.387.

El Fichero Nacional, cuyos antecedentes da a conocer el doctor Astigueta, permite el contralor general de los archivos parciales, registra todo el movimiento de los padrones, y "tiene actualmente en preparación una Guía Electoral, con los respectivos planos de cada provincia y en conjunto de toda la República, con indicación del pueblo, ciudad o paraje tomados como unidad electoral y su clasificación correspondiente de circuito, colegio y distrito militar; y en ella estarán claramente indicadas las organizaciones políticas de todo el país de gran utilidad para la preparación de los actos electorales, por las autoridades encargadas de organizar los comicios y los partidos políticos.

Igualmente entre otras estadísticas que se están levantando, se encuentra una de gremios y profesiones del electorado, que indudablemente servirá de base de estudios a toda idea reformista de nuestro régimen electoral".

Numerosos gráficos ilustran las estadísticas contenidas en el volumen de referencia.

*"Rosas ante la historia"*, por Ramón de Castro Esteves. — El autor de esta nueva obra sobre Rosas pertenece genealógicamente a una antigua familia de unitarios proscritos. No sabemos hasta qué punto esta ascendencia puede haber influido en su decisión antirosista, pero lo cierto es que "Rosas ante la historia" tiende a reaccionar contra las tentativas de rehabilitación del tirano, ensayadas últimamente. Debemos hacer constar que en esta actitud le acompaña su ilustrado prologuista, el señor Enrique de Gandía, quien aporta sus razones.

El libro de Castro Esteves no contiene — o no puede contener, — fuera de algún documento inédito, mayores novedades. Lo único, pues, que determinará un juicio favorable o desfavorable para "Rosas ante la historia" será la posición que quien la emita tenga respecto de Rosas. Para el antirosista, será una obra buena; para el rosista será una obra tan mal estructurada que hasta Vargas Vila aparece citado en ella para execrar la tiranía.



*"Celuloide"*, por Arturo Cerretani. — De "films" califica Cerretani los cuentos que acaba de dar a publicidad. Y verdaderamente tienen el montaje, el ritmo y la sugerencia de una película. No hay en "Celuloide" el orden narrativo de la vieja escuela literaria. En el procedimiento, pues, Cerretani sigue las nuevas tendencias. Pero no a tal punto que el lector se extravíe. Los diversos cuentos de "Celuloide" presentan los temas más variados — algunos muy originales

— comenzando por una situación cualquiera, aparentemente inexplicable, cuyo esclarecimiento se logra inesperadamente.

Esta movilidad propia de la cinematografía está realizada por la técnica del diálogo, siempre corto y simple, como es el diálogo humano.

"Ekatherine, up!", "Celuloide", "La fiebre amarilla", "La condesa Mutti", son, en su disparidad, los mejores cuentos de este primero y recomendable libro de Arturo Cerretani.

*"Bases para la reforma de la Constitución Argentina"*, por Rafael P. Emiliani. — El señor Emiliani comprende que los acontecimientos sociales del siglo actual exigen una nueva disposición jurídica, pero no ha valorado justamente la esencia de aquellos acontecimientos. El fascismo, la democracia, o la dictadura del proletariado ni surgen ni se evitan por decreto, y no hay educación política que induzca a una clase a abandonar el poder y a otra clase a no pretenderlo. Es decir, los acontecimientos a que asistimos obedecen a causas que escapan a la legislación. Obedecen, para decirlo claramente, a causas económicas fatales, o si se quiere al llamado determinismo histórico.

Todas las reformas constitucionales que se propongan serán, pues, tan inútiles, tan cándidas, como las fantasías de los utopistas, pues las relaciones sociales no están establecidas por las leyes jurídicas o morales, sino que éstas son el reflejo de aquellas.

Crear, entonces, que se puede proyectar una constitución que contemple "la conquista de la justicia social" sin transformar el propio sistema social, o lo que es lo mismo, sin trastornar el régimen económico presente, es caer en un error.

Esta observación a la idea fundamental del libro del señor Emiliani no significa que las "bases" por él propuestas estén desprovistas de buen sentido. Es, por el contrario, un libro de gran actualidad, aborda problemas de interés inmediato y expone conceptos muy atinados.

Pero sus reformas no toman suficientemente en consideración la magnitud de los acontecimientos mundiales, no llegan a sus causas verdaderas y, en consecuencia, sólo pueden tener una duración transitoria.

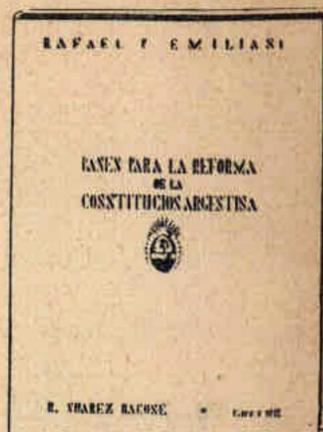
Damos a continuación el plan de la obra, expuesto por el autor:

"Hemos establecido un título para cada denominación siguiendo el número del articulado y suprimiendo las subdivisiones de secciones, capítulos, párrafos y cualquiera subdenominación, porque consideramos que si ello es recomendable como clasificación científica, no lo es para una Constitución que por ser la ley de las leyes, está destinada a ser conocida o manejada por cualquiera del pueblo.

Por ello no hemos titubeado en apartarnos en este punto de la actual Constitución. Igualmente hemos creído útil legislar en título aparte todas aquellas cuestiones que para nosotros son de trascendental importancia y hoy se encuentran dispersas en las diversas disposiciones constitucionales, algunas de ellas en forma muy incidental. De ahí se explica la inclusión por separado, en la Parte General, de títulos, tales como Ciudadanía Natural y Legal, Régimen de las Intervenciones, Hábeas Corpus, Estado de Sitio y Reforma de la Constitución.

Saliendo de la parte dogmática, la orgánica la hemos dividido en cuatro órdenes fundamentales. En el orden jurídico hemos agrupado los principios generales del derecho, que por ser tales en ningún otro lado estarán mejor ubicados que en la Carta Magna del país.

En el orden económico hemos tratado de reglar todo lo que tienda a la independencia económica de la Nación, consultando las actuales y futuras necesidades del pueblo. En el orden social, los principios cardinales de la legislación del trabajo y de la previsión social a implantarse; y en el orden político, que es el menos innovado, aparte de otras reformas que sería largo detallar, hemos incorporado títulos que como el de los empleados públicos, la responsabilidad del Estado y el Régimen Municipal, ya existen en algunas Constituciones modernas, y otros que no tienen precedente, como el Título que trata de los "Gobiernos de hecho" y los "Poderes eminentes".



LA LITERATURA ARGENTINA mencionará toda obra que se le envíe y tratará por todos los medios de difundir el conocimiento de libros y autores argentinos dentro y fuera del país, para lo cual cuenta con vinculaciones en las principales ciudades europeas y americanas. Contribuyendo a esa divulgación, LA LITERATURA ARGENTINA suministra la dirección de cualquier escritor argentino, y indica a quien se lo solicite la biblioteca donde puede consultarse un libro que le interese.

Necesitamos 10.000 suscriptores para llevar a cabo nuestra obra de difusión cultural.



"El expresionismo americanista en el arte de recitar", por W. Jaime Molins. — El autor de "El príncipe" publica un interesante trabajo acerca de lo que debe ser la declamación moderna y el expresionismo americanista en el arte de recitar, seguido de una compilación de poesías americanas recitables.

"Este libro — advierte el señor Molins — no es una antología, en el sentido estricto de la palabra. Es, apenas, un *florilegio* de composiciones *declamables*, según el gusto personal del compilador. Luego de otras acotaciones, termina: "En suma, este manojito de poesías americanas aconsejadas para la declamación, lejos de ser una antología que aspire a demostrar los más bellos tesoros de nuestra poética, es un hacesillo de flores, de la predilección espiritual del compilador, puesto en libro, para ilustrar sus teorías sobre el "expresionismo americanista en el arte de la declamación".

La obra de W. Jaime Molins expone en varios capítulos muy atinados puntos de vista sobre la declamación, tendientes a corregir los habituales errores en que incurren quienes recitan sin conocer profundamente los secretos estéticos de la poesía y de la dicción. Entre esos errores los hay particularmente americanos, como son todos los que deforman la buena pronunciación española.

A dichos capítulos se agrega la compilación, hecha con criterio ecuánime.

"El derecho de propiedad y la proyectada ley nacional de caminos", por Miguel Lacreu. — El doctor Miguel Lacreu expone en su trabajo los antecedentes argentinos en materia de vialidad, el aspecto jurídico de la proyectada ley de caminos, y la doctrina general que ella importa en derecho.

He aquí el sumario de los cuatro capítulos que componen el libro:

*Antecedentes:* La "servidumbre vial" en el 2º Congreso Nacional de Vialidad y en los diversos proyectos de ley; *Concepto y alcances de las servidumbres y de las restricciones o límites al dominio:* Servidumbres. Restricciones o límites al dominio. Concepto y alcances de ambas instituciones jurídicas. Diferencias entre sí. Sus antecedentes en el derecho romano, en la legislación española antigua, en el Código Civil francés, en el Código Civil argentino, en la legislación rural, en la doctrina y en la jurisprudencia; *La proyectada ley de vialidad frente a las garantías reconocidas por la Constitución Nacional al dominio privado:* El desapoderamiento de una fracción de terreno destinada a camino público, no encuadra ni en el concepto y alcances de las servidumbres ni en el de las restricciones o límites al dominio. Textos constitucionales y legales que amparan el derecho del propietario. Doctrina y jurisprudencia al respecto. La expropiación se impone dentro de un criterio legal y práctico; *Noción del dominio: Origen. Evolución. Estado actual:* Carácter religioso-estadual del derecho de propiedad en los pueblos antiguos: India, Egipto, Grecia, Roma, etc; Colectivismo e individualismo. Evolución. El concepto nuevo del dominio en la doctrina y en la legislación: Rusia, Alemania, México, Argentina. Se impone una transformación substancial de nuestro régimen inmobiliario.

"Corrientes en la cruzada de Caseros", por Valerio Bonastre. — Con un prólogo del señor José Juan Biedma, acaba de aparecer este libro destinado a documentar la participación de Corrientes en la lucha política contra la tiranía de Rosas.

El prólogo de Biedma es no sólo un complemento del libro, por el aporte de sus referencias históricas, sino también una reacción ante ciertas tentativas de rehabilitamiento rosista.

En cuanto a la obra del señor Bonastre, está totalmente realizada. Es un estudio meritorio, seriamente planeado, de la heroica actitud de Corrientes en las campañas libertadoras.

"Insectos por el viento", por Carlos B. Quiroga. — El autor de "Cerro nativo", "La Raza sufrida" y otras obras en que la naturaleza asume la función principal, modificando caracteres a su imagen y semejanza, entrega ahora un volumen de breves disgresiones y parábolas, con las que parece querer dar a conocer imágenes, pensamientos, sentimientos, absolutamente íntimos. Mantiene siempre, es cierto, su contacto con el paisaje, pero sólo para deducir ideas filosóficas y religiosas.



"Insectos por el viento", es, pues, un libro totalmente distinto de los anteriores, pero en él muestra el señor Carlos B. Quiroga una no menos interesante faz de su personalidad literaria.

"El Coliseo. o anfiteatro flaviano" por Felipe Yofre. — De sus cuadernos de viaje, el señor Yofre ha tomado los apuntes históricos que le dan materia para este interesante libro.

El Coliseo romano es uno de los monumentos antiguos más grandes. Fué Vespeciano Flavio, el emperador que concibió la idea de semejante anfiteatro, y el que hizo comenzar la obra. Sus hijos la concluyeron.

"Es una maravilla — dice Yofre — con respecto a su antigüedad, su belleza artística y sus vastas proporciones. Interesa al erudito y al historiador. Y guarda la memoria de las vicisitudes humanas de las que fué teatro. La historia parece ser la de toda una nación".

Los detalles arquitectónicos del Coliseo, la referencia de sus representaciones y de los acontecimientos que en él ocurrieron, componen las notas del pequeño pero sustancioso volumen.

"Nubes blancas (espíritus fuertes)", por Elisabeth Petrona. — El folleto de Elisabeth Petrona es un pequeño credo cristiano. Las Nubes Blancas hacen las veces de un símbolo que se torna en realidad para los espíritus en que ha prendido la idea de Dios y del bien. Privilegio éste que todos pueden alcanzar si en sus corazones sustituyen el egoísmo y la ambición por la humildad y la misericordia.

"Hermanos — exclama la autora — contemplad las Nubes Blancas; cuando las veáis luminosas y serenas en el espacio azul, pensad en la grandeza de su errante vagar y pedid que algún día llegue hasta vosotros con la luz que las ilumina y da contornos, un rayo que aclare vuestra mente y os haga conocer el inmenso poder que les dió. Pensad en el misterio que tras ellas va".

El fervor sustenta las páginas de "Nubes blancas".

"Índice bibliográfico nacional de dermatología y sifilografía", por el Dr. Antonio A. Fernández. — El doctor Antonio A. Fernández nos ha hecho llegar su importante índice bibliográfico de dermatología y sifilografía, del cual nos ocuparemos con la atención que requiere un trabajo de semejante índole.

## LETRAS

TABLERO DE ARTE Y CIENCIA

DIRECTOR:

ARTURO CAMBOURS OCAMPO

COMENTA TODO LIBRO QUE SE LE ENVIE  
CIRCULACIÓN INTERNACIONAL

CALLAO 86

BUENOS AIRES

La «Bibliografía General Argentina» que aparece con cada entrega de la revista es una obra indispensable en toda biblioteca.



«Un filósofo en Posadas», por Joaquín Alejo Falconnet. — Un libro de viaje, es siempre un agradable entretenimiento del espíritu; pero cuando su autor, además de filósofo observador tiene una fibra artística, la lectura se convierte en interesante viaje ella misma, y el lector se identifica con el viajero en tal forma que deja de lado el purismo de lenguaje y el estilo literario, para sólo atender a las pintorescas narraciones de

lugares y de cosas.

Porque se equivocaría quien fuera a buscar en Falconnet belleza de estilo o purismo gramatical. Falconnet es sólo un viajero que ve, observa, describe y hasta dibuja. Eso sí, describe con exactitud y verdad, poniendo la nota cómica entre la severa reprimenda, con una bonhomía de filósofo que con todo se conforma.

Tiene el libro por esa misma razón una doble utilidad: preparar a los que viajen por esos derroteros a las mil incomodidades inevitables y conformarlos ante lo irremediable de las mismas.

Pero el libro de Falconnet tiene algo más... Mucho más. Sus observaciones no se limitan a las cosas que ve. Profundiza lo mismo las causas sociales de una huelga que los trabajos minúsculos de las hormigas. Su estudio sobre la vida de estos insectos, hecho en forma agradable de diálogo con el filósofo Esclax, instruye y deleita, y no le quita interés la forma simple, hasta familiar, del lenguaje. A veces, aparece el valor descriptivo del autor, como en la relación del terremoto que asoló a Villa Encarnación, en el Paraguay. Falconnet describe, como vistos, los efectos del ciclón en un par de páginas notables por el colorido.

Más, como dijimos antes, donde el autor se muestra fino observador y notable pintor es en todo lo concerniente a la historia natural de aquellas regiones tan poco conocidas. La «mariposa meteorito», las abejas, los cangrejos, las plantas, etc. son motivo de descripciones hermosas y llenas de interés.

Tienen especial atracción los relatos de costumbres, especialmente de las mujeres, pues parece que al filósofo le han llamado en particular la atención, las morenas paraguayas de «pucho» y sombrero de paja.

En general, el libro está lleno de interés y su lectura nos lleva por unos momentos a esa lejana tierra misionera, rincón de nuestra patria, que tan pocos conocemos.

«Tras la ruta del sol» por Baudilio Alió. — Un pintor enamorado de la luz ha escrito esta obra en dos tomos voluminosos. Verdaderamente el tamaño descomunal de ambos volúmenes alarma. Pero apenas se ha traspuesto las primeras páginas, la curiosidad hace presa del lector. Alió relata con amenidad y llaneza agradable todos los episodios de su vuelta al mundo. A veces es demasiado minucioso, mas nunca fatigante. Quizás pueda parecer algo superficial, pero entonces conviene tener presente que Alió no se embarcó para ir a desenmarañar cuestiones históricas, etnológicas, económicas o políticas, sino para buscar paisajes rebosantes de colores. «Corro por el mundo — dice al concluir el volumen primero — espiando al sol desde que se eleva en las dulzuras matinales hasta que desciende envuelto en vapores de sangre tras los mares o montañas, mientras suelta sus prodigiosos colores que llenan de paz y belleza la vida. En este cromatismo del espectro se emborrachan mis ilusiones, y con él me aislo de los seres humanos. Luego en mis telas, procuro divinizar, el esplendor de esa luz y de ese color, que es lo más grande y bello que existe».

«El Uruguay entre dos siglos», por Manuel Bernárdez. — Comentando la aparición del nuevo libro de Manuel Bernárdez, «La Razón» ha dicho:

«Esta obra a pesar de su título, que parece encerrarla en las fronteras uruguayas, se derrama sobre los alrededores continentales, con una poderosa y siempre simpática fuerza de expansión, informada en un sentimiento americanista, cuya lealtad ha acreditado ya el señor Bernárdez en obras como «La nación en marcha», «Viaje a través de la República Argentina», «Tambos y Rodeos», «La cruz de fuego» y «El gigante que duerme». En su nueva obra el señor Bernárdez actualiza y concreta dos temas de intensa actualidad americana: el problema del turismo, encarado como una industria y un negocio de interés continental, y «La civilización de la tierra», donde el problema del trigo está encarado con una analogía de vistas impresionantes en relación a las conclusiones a que acaba de llegar la conferencia europea del trigo. Bernárdez anticipa la certidumbre que surge recién ahora de la conferencia de París, es decir, que el Plata ganará la batalla del trigo, siempre que siembre solamente semillas de pedigree y en las mejores zonas ecológicas, es decir, siempre que produzca el mejor trigo con el menor costo. Los capítulos que Bernárdez dedica a este problema, son de tan palpitante actualidad, que se creerían escritos después de la conferencia europea del trigo.

No es, pues, difícil augurar al libro de nuestro prestigioso colaborador, un suceso mayor aún del que acaba de obtener su libro «Política y moneda», del cual está imprimiéndose la segunda edición.

Y a propósito de esto, nos dijo nuestro distinguido colaborador, mientras comentábamos el éxito de su último libro, que, sin embargo, trata principalmente del problema monetario y político uruguayo:

—Yo no me explico este favor del público porteño, sino como un acto gentil de la «guardia vieja» de mis lectores de hace treinta años. En efecto: en aquél tiempo tenía yo un público de 5 a 6.000 lectores, que, por ejemplo, en «Tambos y rodeos», y en «De Buenos Aires al Iguazú», llegaron a 12 y 15.000. Recuerdo que en relación a «Tambos y rodeos», el doctor José Tomás Sojo, que era a la sazón director del Banco Español, le dijo al señor Saturnino Unzué, una vez que fueron a pasear a Río, donde yo había sido nombrado ministro: «¿usted no se acuerda de Bernárdez? Pero es el autor de «Tambos y rodeos» a quien le debe un cirio pascual la industria lechera argentina! Bernárdez hizo clavar a mucha gente que, llevada por el entusiasmo de su propaganda, se puso a hacer lechería con vacas Durham y hasta Hereford de dos litros! Pero el país ganó, pues hubo mucha gente que hizo las cosas como era debido, y hoy tenemos una gran industria lechera, de la cual fué Bernárdez el campeón! Le aseguro que pocos elogios me han sido tan gratos como ese del doctor Sojo!».

Lo mismo que aquel libro, éste que ahora dará con más experiencia de la vida y de los grandes problemas del Plata y de América, el señor Bernárdez, merecerá de seguro el interés y una cordial simpatía de parte del gran público argentino».

**Crédito**  
 PAGADEROS en 10  
 MENSUALIDADES  
 Sastrería de medida y confecciones finas.  
 artículos generales  
 para hombres, jóvenes y niños.  
**M. ZABALA**  
 CASA - BAE MITRE y ESMERALDA

Anuncie su libro en las páginas de LA LITERATURA ARGENTINA

## Paul Groussac = Segundo aniversario de su fallecimiento

El segundo año del fallecimiento del Director de la Biblioteca Nacional ha sido recordado por los que fueron sus empleados, quienes le rindieron un íntimo y digno homenaje.

Paul Groussac, no obstante la fama que se le había hecho de áspero y displicente, supo imponerse al cariño de todos los que le trataron y al respeto de quienes sólo lo conocían a través de su obra. Y es que Groussac era por sí mismo un exponente de la seriedad en el estudio, la probidad en el trabajo, la sobriedad en los escritos y la austeridad moral.

Conocer su vida de encierro y desdén por la feria del mundo, aun en su juventud, cuando, "la vida ofrece aún ilusiones y ensueños" es ver en Groussac, desde los treinta años, al sabio austero y admirado que iba ser luego.

Llama la atención en él su despreocupación absoluta por la opinión ajena. En estos tiempos en que se corre desatentado en busca de la publicidad, en que la farolería en auge recurre a las más degradantes flexibilidades para obtener unas líneas impresas de elogio, con el pretexto más fútil, es significativa en alto grado la negación continua de Groussac a prestarse a entrevistas y reportajes. Nosotros que intervenimos en la edición del libro "Páginas de Groussac", podemos atestiguar las dificultades con que tropezamos al querer hacer, como editores, la propaganda de la obra. Groussac se negó en todo momento a que se hiciera nada que tuviese visos de reclame y solo el interés de la editorial pudo conseguir que consintiera en que se lo retratara.

La sala que le servía de despacho es la Biblioteca estaba amueblada sencillamente; sin ningún lujo; algunos retratos la presidían: Taine, Renán, Liniers, San Martín, Napoleón, Foch, Quintana, Avellaneda... otros argentinos y otros franceses.

Groussac siempre tuvo idéntico cariño para sus dos patrias: la Argentina y Francia. De exprofeso citaremos en primer lugar la Argentina. Ahí está su soberbio alegato sobre las islas Malvinas que afirma su cariño por nuestra patria a la que dió su talento en libros como *Mendoza*, *Garay*, *Los que pasaban* y, en fin, todas sus obras, y su sangre en hijos.

Las Malvinas, en una edición en castellano muy aumentada, sólo espera un editor lo suficientemente autorizado para tal obra, ahora que los Estados Unidos han publicado una magnífica colección de documentos sobre aquellas islas. Es indudable que la

publicación debiera ser propiciada oficialmente cumpliéndose así un acto de justicia y manteniendo latente en el espíritu argentino ese alegato tan elogiado en Europa por internacionalistas destacados.

Uno de nuestros intelectuales de verdad, el doctor Aníbal Ponce dijo no hace mucho en "El Hogar": "En la cultura silvestre de América latina los eruditos de esa especie (los infatigables estudiosos) se cuentan con los dedos de la mano. Paul Groussac fué el primero; la nueva generación promete dar los demás".

Este elogio de Ponce a Groussac tiene el doble mérito de la personalidad de quien lo hace y de su sinceridad insospechable ya que el mismo autor se expidió en otra oportunidad duramente para Groussac como persona poco amable.

Efectivamente, Groussac era de los eruditos sin tacha; no poseía como otros eruditos, la ciencia infusa; sabía porque estudiaba y estudiaba infatigablemente, lo que hasta puede ser un medio para llegar a erudito.

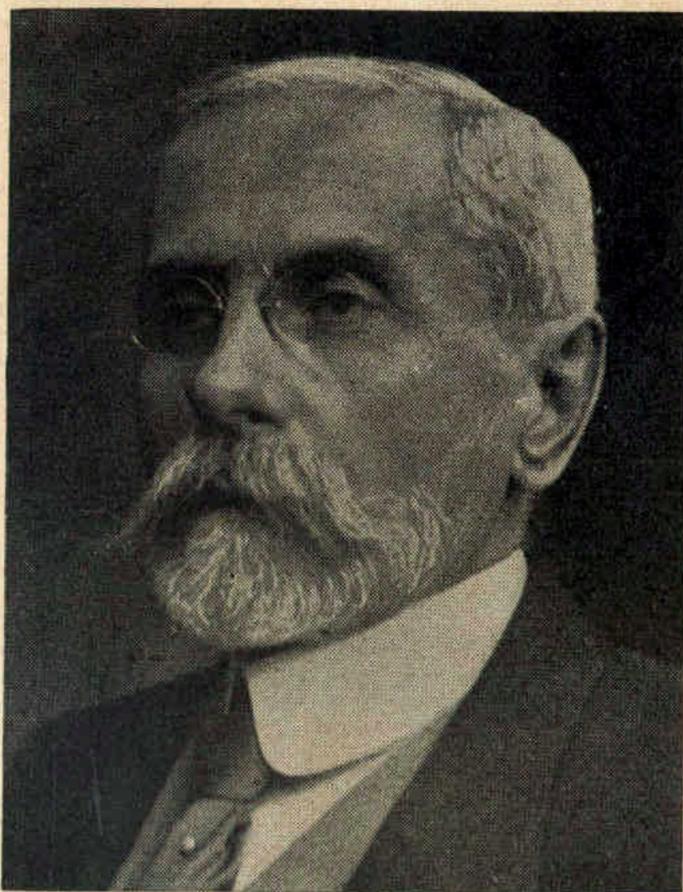
Se ha hablado mucho de una estatua a Groussac. Nos parece precipitado el proyecto. Creemos que es necesario esperar dos cosas: primero, que desaparezcan los que quieren medrar a costa de Groussac, atacándolo y criticando sus obras; segundo, que unos cuantos años de esperar vanamente estudios históricos y críticos como los del maestro, convengan a los

que no lo están aún, de la falta de Groussac en nuestra literatura.

Esperemos aún. Suprimamos entre tanto la ocasión de que algunos sonrían ante proyectos fracasados o desvíen, con pequeños homenajes que nada significan, el gran homenaje que algún día hemos de hacer todos los argentinos a quién fué nuestro maestro de historia, de crítica, de literatura y, sobre todo, de amor al estudio y de desprecio por el autobombo, la farolería y la superficialidad.

LA LITERATURA ARGENTINA se adhiere, no al homenaje de los empleados de la Biblioteca que no puede considerarse tal, sino al cariñoso recuerdo que aquella actitud representa.

Recuerda también al otro Director de Biblioteca, fallecido con siete días de diferencia (20 de junio) a Groussac, y para el cual sus ex-compañeros no han tenido un recuerdo, a pesar de que su obra como bibliógrafo no desmerece a la de aquél. Nos referimos a Juan Túmburus, ex Director de la Biblioteca de la Facultad de Medicina, quien metodizó los fi-



Paul Groussac

cheros de aquella institución. LA LITERATURA ARGENTINA, tendrá siempre dispuestas sus columnas para recordar a todos aquellos que en cualquier forma propendan al engrandecimiento del libro y la cultura argentina.

Conocemos tan mal nuestras riquezas intelectuales, que me asalta el temor de que este nombre — este gran nombre — Paul Groussac, no despierte muchos recuerdos entre nosotros. Además, Groussac, vivía en el otro extremo del mundo, en la Argentina. Se le veía de vez en cuando en París, no muy a menudo para mi gusto, pues era uno de esos hombres de los que hay mucho que aprender, y cuya propia vida es una espléndida lección de energía.

En un tiempo que se precia de no ser más ni francés ni español, ni ruso ni alemán, ni inglés, sino americano, Groussac presentaba esta originalidad: siguió siendo francés, al volverse americano. Americano de la América Latina.

Nadie ha contribuido más, para hacer de Buenos Aires, un París antártico que el escritor que acaba de morir, y que parecía sin embargo el hombre menos hecho para esta labor.

Hacían falta para llenarla todos los recursos de la más prudente diplomacia, un Talleyrand, «un monstruo de flexibilidad» como decía Barrès de Briand, no hubiera estado demás, — y Groussac era o pasaba por ser u oo — «u oo mal lamido», como lo llamaba Clemenceau, que había ido a afrontarlo en su antro, en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires, hace unos veinte años.

En realidad, el oso y el tigre, reconociéndose tan buen francés el uno como el otro, fraternizaron enseguida, y su amistad no ha variado desde entonces. Cuando Groussac, hace cinco o seis años, vino por última vez a París, y la federación de Universidades organizó una sesión en su honor, Clemenceau pidió presidirla. No tengo por una victoria haber conquistado, si bien por otras vías, la simpatía de este hombre, duro en apariencia, pero que era en la realidad el menos nietschiano de los hombres, y el menos orgulloso también, digan lo que quieran los maldicientes. Todos tenemos nuestra leyenda. Pero la verdad es que Groussac, puedo asegurarlo, tenía en contra suyo su sinceridad; la aplicó a las letras argentinas y les rindió al hacerlo el mejor servicio, pues les hacía mucha falta un censor.

Es un defecto de los argentinos, no saber sufrir la censura, y buscar el elogio a pesar de despreciarlo, porque conoce el precio que les cuesta; de ahí, en los principios, ciertas prevenciones, que han desaparecido, felizmente, contra este descortés aguafiestas, sospechó de mostrarse tan terriblemente despreciativo para los demás, porque tenía de sí mismo una idea demasiado alta. Lo mismo se decía de Boileau en casa de los Cottin y los abates de Pure. ¿Y qué fué Groussac, en definitiva, sino un Boileau, un d'Aubignac argentino? Pero, ¡qué camino tan raro había andado para llegar a representar este personaje!

De otro que no fuera un «cadete de Gascoña» — Groussac había nacido en Tolosa en 1848 — se tendría por poco verosímil la serie de aventuras que lo llevó, teniendo menos de diez y siete años, a renunciar al beneficio de la entrada a la Escuela Naval, donde acababa de ser declarado admitido, para embarcarse, alistado con algunas monedas de oro, en un velero de Burdeos en viaje para Buenos Aires.

Ni esas ocupaciones absorbentes, ni la edad ni el alejamiento le hacían olvidar la madre-patria: íntimo de los Goncourt, de Alfonso Daudet, de Jules Lemaitre,

los presentaba en sólidos estudios, a los lectores de «La Nación», el gran diario argentino; hacía el «puente», como él decía, entre las dos culturas. Y ¡con qué corazón, en el momento de la guerra, se arrojó en la «mêlée»! El oso envejecido tenía aún uñas y eso lo experimentaron algunos del clan germanófilo, que se dieron a gritar.

Pero los verdaderos sudamericanos saben como nosotros, lo que deben a un Paul Groussac: en el orden de las letras, si la prosa argentina se ha librado (no bastante todavía) de su énfasis oratoria, si se acerca más y más hacia la precisión y la concisión, el mérito primordial lo tiene este censor austero, nutrido de Voltaire y de Montesquieu... Fuera de las fronteras argentinas, en la misma poesía, el más grande de los líricos sudamericanos, Rubén Darío, confesaba humildemente todo lo que debía a Groussac. Y, en fin, este tataranieto de Cándido, atado a las orillas del Plata, podía en su despacho directorial tener los retratos de Taine y de Renan, sus maestros después de Voltaire: si es cierto que los hijos aparecen en el fondo de los pensamientos de sus padres, el verdadero Groussac, se reflejaba quizá en su hija, una de las almas más profundamente y más noblemente cristianas que he conocido.

Charles Le Goffic

Es embarazosa en grado sumo la emisión de un juicio sintético acerca de la obra realizada por Paul Groussac dentro de la literatura nacional, sobre todo si dicho juicio ha de referirse al crítico, más que al historiador, crítico también, como es notorio. En mi mocedad leía al señor Groussac con deleite puramente estético; me gustaba el prosista castellano; me entusiasmaba la pulcritud un tanto arisca de su estilo; me solazaba con sus opiniones entre satíricas y despreciativas sobre cosas y sobre hombres que en nuestra patria ya tenían o estaban en vísperas de tener su correspondiente pedestal; pero la verdad sea dicha: yo no iba, en mis lecturas, más allá de la forma, de lo exterior, en los que encontraba un dominio absoluto del idioma y una pulquísima seguridad en su manejo.

Con el correr de los años, y sin atenerme más que al recuerdo de lo leído, esta vez de lo que el autor había dicho, se me ocurrió pensar que la obra del Groussac censor llegaba en momento oportuno para beneficio de nuestra cultura, atendiendo a la especial circunstancia de que el campo literario argentino carecía de orientación, no por falta de cultivadores, sino por falta de disciplina. Empresas como la acometida por el insigne pensador, no atraen prosélitos generalmente; y a la honradez intelectual de Groussac le estaba vedado cambiar de rumbo



## PAGINAS DE GROUSSAC

Trozos del ilustre escritor  
Seleccionados y corregidos  
por el mismo

**PAUL GROUSSAC**

en el último año de su vida

Volumen de 600 páginas en 8° mayor, esmeradamente impreso. Precio \$ 3.50 m/n.

Tirada especial en papel pluma vergé, \$ 5.— m/n.

Los lectores de LA LITERATURA ARGENTINA son lectores del libro nacional.

para lograrlos, cosa que le hubiera sido sumamente fácil y, más que fácil, provechoso.

Entiendo que Groussac no creía en la literatura por **generación espontánea**, sino que exigía de los literatos una preparación a la vez que artística, científica, además de pensar, como el clásico, que los noviciados deben constituir una larga preparación y un hondo estudio, a fin de quedar, si quedan, en posesión del instrumento que ha de servir para levantar sólidos, duraderos edificios sociales e intelectuales. En esto consistió principalmente la tarea del escritor fallecido, y fué en los años de su madurez mental, cuando en sus certeras censuras mezclaba enseñanzas fecundas, consejos un si es no es displicentes, advertencias enérgicamente cariñosas, haciendo honor a su identificación con la tierra de Avellaneda y de Pellegrini.

Es posible, es casi seguro, que del Groussac crítico no se conserve mucho tiempo el recuerdo. Si al desaprobar las obras de autores de escasa enjundia, se creó enemigos, éstos siguieron su camino a pesar de los pesares; y los futuros novelistas ya ni lo mentaban de puro ensoberbecidos. Tengo para mí que la obstinación de Groussac en conservarse ciudadano francés, ha influido un tanto en los argentinos a **macha martillo** dedicados al cultivo de las letras. Acerca de este aspecto de la cuestión, prefiero no decir una palabra más. Quedará, empero, la obra hispano-americana del ilustre prosista; y quien aspire a penetrar el secreto de un idioma como el castellano, magnífico y ubérrimo, apenas tendrá necesidad de entregarse confiado y sereno a su lectura, con prescindencia de cualesquiera fuentes directas, ni viejas ni nuevas.

Pater

(Roberto G. Paterson)

#### El maestro

A pesar de estar ligado en esencia y en alma a las nuevas escuelas literarias y de querer ocuparme nada más que de los actuales valores de las tendencias modernas, no puedo callarme ante la desaparición de un gran maestro... De un gran hombre que unió su espíritu francés a la literatura argentina; y con su cultura y su perseverancia, supo honrar nuestras letras.

Su estilo vibrante hizo revivir las tradiciones del pasado en sus obras históricas; en las que también nos legara el arte de la verdad.

Esta revista ocupándose de Groussac, haciendo un justiciero homenaje a la grande y bella producción de este esclarecido maestro que falleció recientemente...

Desligado por completo de los dédalos verbales, fluía su prosa impecable, que parecía brotar del verdadero sentimiento del artista...

Su crítica, casi hermanada a la de Saint Beuve, pero sin ese odio de las palabras hirientes y mortales; en este caso, mantengo una equidad con Ricardo Sáenz Hayes, cuando habla comentando las rencillas y enemistades de Saint Beuve... Pero se sabe que se dijo también de Saint Beuve, que era demasiado penetrante, para ser indulgente.

Así la crítica de Groussac, marcó exaltadamente su indolegable verdad. Todas sus páginas están saturadas de esa armonía, que posee únicamente el escritor... ¿Nombrar sus obras? Para que... ahora los que no lo conocieron lo leerán... Y muchos también hablarán sobre él, sin haber leído ni siquiera un escaso fragmento.

Hasta podría afirmarse que vivía casi olvidado, y casi todos los comentadores literarios olvidaron a Paul Groussac; únicamente el Señor Ricardo Victorica hace poco publicó un libro, ocupándose acertadamente de Groussac; y creo que la mejor manera sería que los lectores busquen en las páginas de ese libro el pórtico a todas las obras del ilustre desaparecido... Y también «Páginas» de Groussac, notable volumen que lleva un prólogo sobre la vida y la obra de este preclaro escritor, escrito por Alfonso de Laferrere... Y engrandeció con su vasta labor a la Biblioteca Nacional, donde desempeñó la dirección, consagrándole a ella casi toda su vida.

Miguel Mario Grecco

Dice Anibal Ponce, en su magnífico libro «La vejez de Sarmiento»: en la vida de los grandes civilizadores, las largas expectativas tienen algo de dramático». Esa fué la dolorosa realidad en la vida de Paul Groussac. Dolorosa y fecunda a la vez. Intensamente fecunda como lo atestigua su obra de diez lustros, en la que su fino espíritu crítico, su sentido reverencial de la historia y su amor irreducible a la verdad — el gran culto de su vida llena de austeridades y de ascetismos — culminaron, sin ceder, por imperio mismo de sus altos valores, en el lugar ingrato de atalaya del pensamiento argentino en su más pura expresión. Los «círculos del bombo mutuo» tan numerosos en Buenos Aires, exaltaron personalidades de segundo plano, rindieron homenajes a figurones que desfleaban talento desde el nudo dieciochesco de sus corbatas, alfombraron de aduloneras los senderos que había de cruzar tanto patán con pose de sabio o de crítico impecable y olvidaron — naturalmente — que el gran viejo Groussac, el «ogro», existía aún y laboraba en el silencio de su retiro.

Eran y son aun muchos los doloridos, innumerables los que vieron derrumbarse el castillejo de sus vanidades, ante una fina ironía o un juicio certero e implacable del hombre que por sobre todas las cosas, amaba entreñablemente la verdad. Nada de farsas ante él, nada de comedias ni indignidades. La mendicidad del aplauso que hoy se practica, érale repulsiva y ¡ay del que osara inclinarle a ellos!

Puede afirmarse, que, con Sarmiento, constituye la doble columna sobre la que asentará un día nuestra cultura; no digo hoy, porque aun somos algo bárbaros... Le odiaban, con la misma violencia con que él despreciaba a los que no comprendían — por no convenirles — que en sus críticas severas, en sus lecciones vivas de honradez literaria, de decencia profesional, no había sino un propósito noble de orientación, de enseñanza, de justicia. Era un desterrado que cultivaba con voluptuosidad amarga su soledad, por saberse incomprendido. Pero en el fondo de esa amargura, latía el orgullo inmenso y legítimo de saberse superior al ambiente; «ambiente de melenudos», como él desdeñosamente lo calificaba.

Por eso su vida fué una larga expectativa, en la que sus ojos cerráronse al fin fatigados de ojear el horizonte sin que la justicia se hiciera presente. Quizá su espíritu pueda exclamar desde el otro lado de la vida: «no comprendían aquellos «melenudos», que, como dijo un pensador, lo terrible de la verdad consiste en que cuando se la busca con empeño, se la encuentra». Y «El», fué siempre heraldo de la verdad y atalaya, para dolor suyo, del pensamiento honesto.

Jorge Luque Lobos

## DE GRAN ACTUALIDAD

### COMENTARIOS

DE LA

# CONSTITUCION

DE

LA CONFEDERACION ARGENTINA,

CON NUMEROSOS DOCUMENTOS ILUSTRATIVOS DEL TEXTO

POR

D. F. SARMIENTO

con prólogo del Dr. Clodomiro Zavalia

PRECIO \$ 2.50

## Fué agasajado con una comida César Tiempo

César Tiempo, el autor del "Libro para la pausa del sábado", fué obsequiado con una comida por sus numerosos amigos, con motivo del primer premio que obtuvo en el Concurso Municipal.

Hizo el elogio de César Tiempo el poeta Antonio Vallejo, quien dijo así:

"Todos sabemos que el libro de César Tiempo ha sido el libro mejor premiado. Casi todos coinciden en afirmar que es el mejor de los libros premiados. Lo indudable es que su autor era el más poeta de los concurrentes; pero lo que todos ignoran, lo que ninguno de éstos cándidos comensales sospecha, es el móvil secreto, la razón última de esa superioridad que reconocen. Me limitaré a sugerirlo: el reconocimiento municipal de esa superioridad ha hecho que el Banco de la Nación, el banco nacional de un Estado católico se despojase de una determinada cantidad de pesos que ha ido a aumentar los fondos del Banco Israelita. He aquí, pues, a un nuevo servidor y a un nuevo aspecto del "plan judío contra el mundo cristiano".

Fuera de bromas, quiero decir que la publicación del libro de César Tiempo, constituye una razón suficiente para justificar nuestra alegría, esta reunión de amigos que están contentos y se lo dicen a su autor. Ninguno de nosotros concede al premio mas trascendencia que la pecuniaria. Pero, si en eso nos ponemos facilmente de acuerdo, estoy seguro de que, en cambio, son pocos los que aplauden en el libro la más fausta y plausible de sus excelencias. "Para la pausa del sábado" nos revela a un poeta que aquí no abunda ahora y que antes no lo hubo. Un poeta que sabe que todas las cosas creadas son buenas, y que donde quiera que pone los ojos parece mirar al cielo; pero sin mogigatería, es decir: como nunca lo había hecho entre nosotros ningún versificador de tema religioso o de costumbres religiosas. Después de tanto escepticismo y liberalismo en la temática y en el espíritu de nuestras antologías, he aquí nuevos versos que hablan con simpatía de las viejas verdades; un poeta pobre de espíritu que no se avergüenza de no ser un "esprit fort", con una voz clara y fresca para decir su asombro ante el milagro cotidiano de estar sobre la tierra, ante esta aparente contradicción de

voluntades entre los asuntos de Dios y de los hombres, ignorante de la mecánica filosófica y de la política, sabedor de que el hombre tiene también sus quehaceres más allá de las cosas visibles.

Lo que debemos festejar es que César Tiempo sea uno de esos poetas. La alegría del importe del premio será alegría para sus acreedores, y el honor del premio ya honró oportunamente a quienes supieron discernirlo. En fin, ven gamos a la persona del poeta.

César Tiempo es uno de esos hombres que poseen la muy simple y difícil facultad de hacerse querer siendo como son. Nadie, entre los presentes, podrá vanagloriarse de haberle sorprendido nunca en un renuncio de su idiosincracia. En cambio, todos o casi todos nosotros le hemos hecho mas de una vez el homenaje de una contradicción con nuestros propios gustos, y convicciones. ¿Qué interlocutor de César Tiempo no ha sacrificado alguna vez la vanidad más cara para un hombre de letras que se estima: la limpidez, la fijeza y el esplendor académico de su lenguaje?

Ninguno de ustedes, sin embargo, habrá llevado su amistad al extremo de sacrificio a que hoy llega la mía. Yo, para quien no hay hecho histórico de más verdad ni más importancia que el de la Encarnación de Nuestro Señor, asisto alegre al triunfo de un libro judaico y me encargo de presentar el testimonio de vuestra simpatía a un testarudo secular, a un hombre que desde hace veinte siglos discute y chicanea sobre la realidad divina del signo que me ampara y gobierna, del signo que hago contra el mal. Pero, éste hombre es un hombre y Dios me manda quererlo. Por otra parte, aunque obtuviese por bula especial el permiso de ser antisemita, de poco me valdría contra él. Después de conocerle, ya nada tiene que hacer la voluntad en el negocio de ser o no su amigo".

César Tiempo leyó un gracioso y a la vez sentido discurso, presentado en papel sellado de un peso. A continuación habló el Dr. Enrique Dickmann, cuyas palabras intentó replicar Scalabrini Ortiz. Hasta por esta última derivación, fué una comida original, grata y sin pacatería.

## Se conmemoró en la Sociedad Hebraica Argentina la fiesta del libro

Se llevó a cabo el acto que bajo los auspicios de la Sociedad Hebraica Argentina habíase anunciado, en conmemoración de la fecha anual de homenaje al libro. Un público numeroso llenaba los salones de la institución, entre el cual notábase la presencia de un núcleo calificado de intelectuales y artistas de nuestro ambiente.

El programa confeccionado despertó un especial interés motivado por la conferencia del Dr. Antonio Sagarna "En torno al libro; bibliotecas, escritores y lectores", y por el homenaje que la conocida recitadora Wally Zenner dedicó a los poetas argentinos.

Hizo uso de la palabra, en primer término D. Salomón Wapnir, el cual, en su condición de secretario de la Comisión de Biblioteca, señaló la importancia que asumía la realización del acto que de por sí implicaba una de las más gratas manifestaciones de simpatías y adhesión a las modalidades culturales y líricas del país.

Mientras la ciudad se vuelca — prosiguió el Sr. Wapnir, — por cien atajos distintos en esa marcha tumultuosa y turbulenta; mientras el estruendo se multiplica en la calle y adquiere multiformes aspectos y variados paisajes; mientras el afán de solaz y el ansia de aturdimiento corren parejos en pos de la fugaz quimera de un instante de ruido, henos aquí reunidos con devoción ferviente, para exaltar el más noble de los matices del espíritu; el culto al libro.

Acto seguido el Dr. Sagarna dió comienzo a su charla en base al tema anunciado, recordando los orígenes de la fecha para pasar enseguida a evocar algunos de los matices de su amor a los libros, aportando con tal motivo el recuerdo de aquellos aspectos más significativos de sus primeros contactos con la literatura.

En forma amena el Dr. Sagarna refirió algunas facetas de la labor realizada en favor del libro en sus distintos frentes; recordó, al efecto, la influencia decisiva que tiene en nuestro

país el sostenimiento de las bibliotecas, la difusión de la buena lectura, y todo el apoyo prestado por los amigos del libro en su forma mas variada.

Después de referirse a distintos aspectos interesantes hizo referencia al interés prestado a la cultura popular en Méjico, trayendo a colación una serie de interesantes documentos que revelan hasta qué grado es indispensable el apoyo oficial en favor de la divulgación de la literatura en las masas.

A esta altura de la conferencia el Dr. Sagarna se refirió al valor de la producción literaria nacional, expresando que, contrariamente a lo que se supone, es dable pensar que si se escribe mucho es porque mucho se lee. Al comentar la circunstancia de que aún la producción literaria no constituye un oficio de rendimiento material, señaló que esto encierra un mayor galardón para el abnegado obrero del espíritu que en esta forma, sin más estímulo que su ideal y sin más aliento que su fé en la belleza y en el arte lleva a cabo una obra superior.

En nuestro país — dijo el Dr. Sagarna — como en todas partes, se escribe bueno, regular y malo... Pero es indudable que de la suma de esta producción ha de persistir siempre un saldo favorable.

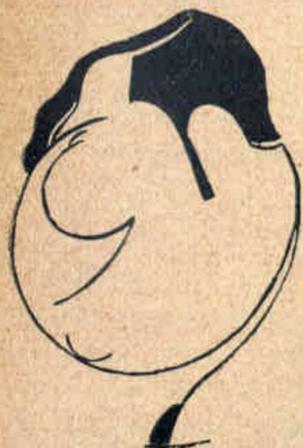
Se refirió también el orador a algunas de las experiencias recogidas durante el período de sus funciones educacionales y dejó anotadas varias de las más apremiantes medidas que acaso sea urgente llevar a cabo para realizar mejor la tarea de fomentar y divulgar el libro en nuestro país.

A continuación la recitadora Wally Zenner procedió a rendir un homenaje a los poetas argentinos, recitando composiciones de Marechal, Bernardes, Storni, Borges, Petit de Murat, Jijena Sánchez, Banchs, Tiempo, Rojas, Lange, Zenner y Capdevila. Puso en evidencia Wally Zenner las positivas condiciones artísticas de que es poseedora y que la crítica le reconociera en oportunidad de sus diversos recitales.

Difundir LA LITERATURA ARGENTINA es una manera de propiciar la venta del libro nacional.

## “Disparates” de Ramón Gómez de la Serna

### El espantapájaros



Ramón Gómez de la Serna

El esencial cuidado de tío Juan era tener el mejor espantapájaros del mundo.

Lo cuidaba, lo vestía con esmero, le hacía la corbata, se la centraba en medio del cuello todos los días, le ponía un sombrero al que protegía contra el aire un cordoncito de goma atado a un botón.

—Le quiero, he llegado a quererle... Ya que no tengo ningún hijo, él ha sustituido al hijo posible — decía el tío Juan.

En efecto: al verle por las mañanas como el único compañero en medio de sus fincas, como su propia personalidad desdoblada y hasta llena de más interés por la finca que él mismo, puesto que madrugaba e insistía más en cuidarlo que él mismo, le quería más que a sí mismo.

Muchas veces había sentido ganas de saludarle, de darle un abrazo, de preguntarle cosas.

—¡Qué tiempcito...! — había empezado a decirle alguna vez, sin poderse contener, comunicativo, como vuelve de comunicativo el frío en la necesidad de denigrarlo, de hablar mal de él.

También había sentido ganas muchas veces de ofrecerle tabaco. Cuando sacaba tabaco junto a su espantapájaros hacía un disimulado ademán de ofrecerle. El espantapájaros seguía impertérrito, y eso le parecía a él que era un gesto evidente de: “Gracias... No fumo”...

—Mi espantapájaros... — decía con orgullo en las visitas que hacía a los labriegos.

—¿Y cómo está su espantapájaros? — le preguntaban ya en todos los pueblos de los contornos.

—Vamos a ver al espantapájaros de don Juan! — decían los domingos los que querían señalar un final extraordinario a su paseo.

—¡Qué viene el espantapájaros de don Juan! — decían los padres a sus hijos para obligarlos a comer o a ser buenos.

Y don Juan seguía alhajando a su espantapájaros, poniéndole camisas nuevas con gemelos y todo.

—La cosecha — sostenía don Juan — es mayor gracias al espantapájaros... Si sin espantapájaros se cogen veinte mil racimos con espantapájaros se cogen ochocientos mil.

En el fondo blanco del horizonte desangrado de la tarde se proyectaba el espantapájaros como un paria, como un explotado, como un ilota, que es tan parecido a un idiota.

—Sabe usted que me parece que ha crecido su espantapájaros — le dijo un día el terrateniente de al lado.

Comenzó a correr por el pueblo la versión de que alguien le había visto moverse, accionar, bajarse a coger unas uvas, y le habían visto por casualidad una noche que pasaron por allí yendo a cazar alondras, u otra noche en que tuvieron que atajar para ir al pueblo de al lado a buscar al médico.

Por lo demás, cuando se iba a observarle por el día, se le veía inmóvil, mirando con un gran dominio la naturaleza, sabiendo bien a qué atenerse, sobre todo con respecto al espacio de alrededor.

Así, un día pasó por delante del espantapájaros la eterna comparsa del circo, con su carro como de pompas fúnebres tirado por tres caballos de gitano.

Un momento hicieron alto junto al espantapájaros, admirados de lo bien que haría de excéntrico en sus representaciones en el circo de las plazas de los pueblos.

—¿Qué? ¿Te conviene, don Cayetano? — le dijo en son de burla de circo el tonto de la compañía.

El espantapájaros, sin decir palabra, se unió a ellos, y después de una larga etapa miserable hoy es el excéntrico mejor del mundo el espantapájaros del tío Juan. Nadie mejor que él para hacer reír en cuanto entra en la pista.

—Parece enteramente un espantapájaros — dicen las gentes, sin saber bien la enorme verdad que dicen.

### La mano del robajoyerías

Los escaparates de las joyerías son como teatros de las joyas, con su telón de terciopelo al fondo y sus candilejas y todo.

Esos terciopelos gris perla obscuro de las joyerías hacen resaltar las joyas y son como su traje corporativo.

Pasando frente a esos escaparates me he quedado mirando lo que vale una cruz pectoral de obispo y cómo son de claros y de rosas algunos brillantes. Estando parado frente a esos escaparates he visto de pronto aparecer la mano que alcanza la joya que una señora ha visto del otro lado del escaparate, y que ya ahora, desde dentro, cuando se la enseñe esa mano, es posible que no le guste.

Es misterioso, delicado y lleno de puntería el gesto del manipulador de las joyas, que casi sin que se le vea mirar el par de pendientes que busca los alcanza en seguida, como el finiquitudo que pinza los lentes.

Una tarde, frente a una de esas joyerías con escaparate de terciopelo, vi la misma escena de la mano, sino que completamente diferente.

Aquella mano no era la mano del dueño, sino la del ladrón.

No se apresuraba aquella mano, no es que se hubiera vendido ante mis ojos por su gran glotonería por las joyas, no, nada de eso; la mano era delicada, de dedos blandos y largos, de gestos de araña lenta y distinguida. ¿Por qué me pareció, pues, la mano del ladrón?...

Pues, sencillamente, porque, en su palidez y en su afrodisismo al tocar las joyas, estaba imantada y se las llevaba sin cogerlas, solo con tocarlas con las yemas de los dedos.

No se veía el hombre que movía aquella mano, pero ella, muy aplicada, iba cazando las mejores joyas de la tienda.

Confieso que fué un gran espectáculo el haber visto al ladrón operar con limpieza, con mangas y puños intachables, con las manos muy cuidadas por

la manicura y las uñas discretas, limpias, pareciendo mentira que fuesen las de un ladrón.

Tan seguro estuve desde el primer momento de que aquella era la mano del ladrón, aunque hiciese los gestos del propietario, que avisé a la pareja de guardias y entramos en la tienda.

El ladrón pudo huir y vimos que estaban en tierra, con algodones en las narices, los verdaderos propietarios.

“L. G.”

Ella bordó en todas las piezas blancas del *trousseau* las iniciales L. G.

Fué larga aquella labor de bordado, pero no escatimó trabajo, procurando ofrecerle cada tarde de los muchos días de idilio que aquello duró, en una orla diferente, las mismas iniciales en letras diferentes. Un día en estilo gótico: L. G., Otro en letras japonesadas: L. G., y muchas veces en las bastardillas de todos los colegios de señoritas, bastardillas del Sagrado Corazón, bastardillas de las Redentoristas, bastardillas de las Escosesas, etc. etc. (L. G...., L. G..., L. G...., L. G...., L. G...., L. G....)

Sobre el dibujo acabado ella elevaba los ojos hacia él, como si mirase a un cielo muy alto y le ofreciese con ofrecimiento de cáliz el bastidor con la huella de su devoción.

Había agotado la pauta de esos libros antipáticos en los que las letras de los bordados son esquemas azules, tristes, cargantes, siempre como los mismos, sobre un monótono fondo de comercial cañamazo. Ya no había en los almacenes más piezas de música de bordadora, ya no había nuevas partituras que ejecutar en el bastidor.

En las orlas no escatimaba seda y trabajo, siendo como verdaderas coronas de flores las que rodeaban las L. G. Entretenía así una espera que no tenía justificación y que no explicaría por miedo a la explicación.

Hasta en los paños de cocina hizo preciosas filigranas para demostrarle su abnegación, para vencerle de su laboriosidad, para que viese desagrado y como en calcomanía el fondo de su amor.

Ella, en lo recóndito de su alma estaba un poco insegura, y procuraba así, con esa estratagema, envolverle y maniatarle con las orlas, grabándole las iniciales con efecto indeleble.

El calavera, sin embargo, se escapó, se escabulló, dejando aquella ropa blanca lavada y planchada, pues lo que ha sido bordado, por muy limpias que sean las manos de la bordadora, queda empañado y muy herido por la aguja.

La muchacha lloró y se enjugó el llanto con los pañuelos bordados con las L. G., llenando las cinco docenas de pañuelos del *trousseau*, tan espléndido para las lágrimas.

Desnaturalizada, incrédula, coqueta, la abandonada buscó un nuevo novio, y le buscó con frialdad, para que respondiese a las iniciales L. G., y después de mucho buscar encontró al fin el que hacía juego, y que se casó con ella y se lavó con las toallas del otro, y sin saberlo le servía de babero el embozo de la cama, en que estaban más góticas y mejor dibujadas que en ningún sitio las iniciales L. G.

¡Ah! Hay que consolarse. Todas las mujeres bus-

carán siempre al hombre que aplicar a unas iniciales antiguas.

*La risa*

Don Manuel tenía a mucha honra que de él nunca se habían reído. La peor bofetada que podía haber recibido hubiera sido una risa en sus barbas.

Se paseaba por la ciudad sintiendo obscuramente la sensación de carne cruda que dan sus casas patinadas por el tiempo betuminoso que gravita sobre ellas.

De noche muchas veces salía a pasearse en la alta noche, temeroso de morir en la cama de su alcoba, ahogado en la casa de huéspedes, alcoba con montante de ahorcado, con la emoción de una horca por estar en casa tan miserable y de empapelados tan tristes y abrumadores que imitaban la madera como en una pesadilla del cadalso.

—De mí nadie se ríe — decía a ratos, refiriéndose a gentes que le temían y a las que ponía más serias que un huso sin poderlo evitar.

—Si alguien se riese de mí, celebraríamos un lance singular a espada y pistola al mismo tiempo — decía también.

Cada vez más señaladas por la navaja del tiempo las arrugas de su rostro, su tipo era más adusto.

Así las cosas, una noche, al pasear por una calleja oscura y solitaria, oyó de pronto una carcajada larga, rasgada, modulada como en los salteríos. Desgranada la risa por quien hubiese sido, se volvió a quedar sola y callada en la calle.

Don Manuel, airado, descompuesto, loco, comenzó a mirar hacia lo alto. Todos los balcones estaban cerrados y no se veía a nadie en ellos. ¿De dónde pues, había salido aquella carcajada que le había herido con seis tiros de browning disparados en abanico?

Pasó de una acera a otra para ver si veía al culpable, habló en voz alta para ver de ofender al que fuera o para hacer que diese por él.

Nadie. Era aquel el fracaso de su dignidad frente a una carcajada torpe como un anónimo.

Volvió a repasar aquellas calles y volvió a la de la carcajada, donde de pronto sorprendió la causa de aquella hilaridad. A su vista apareció una persiana de esas de flejes de madera rota en forma de abanico. Allí estaba la carcajada. Al soltarse, al romperse la cuerda que sostenía el lado izquierdo de la persiana, se había producido esa especie de risa precipitada, aturdida, de tiro rápido, de rasgadura seguida.

MANUAL

DE

DERECHO CONSTITUCIONAL

POR

CARLOS F. ALDAO

PRECIO \$ 2.50

L. J. ROSSO - Sarmiento 779

Todo lo que se refiere al libro nacional interesa a LA LITERATURA ARGENTINA

## GUIA DE REVISTAS

Una revista nueva: "Nervio". Entre otros trabajos, publica en su primer número una noticia de Costa Iscar sobre Han Ryner:

"Ante la magnitud de esta armonía viviente, de este sublime ritmo de belleza intelectual, que ya ha sido expresado con elocuencia por los muchos admiradores de la obra de Han Ryner, poco nos queda que añadir y que verdaderamente sea original. Todo un número de ocho páginas del periódico "Le Semeur", de Francia, fué dedicado en Julio del año 1927 al estudio de esta personalidad robusta y de inmarcesible juventud. Setenta años de vida ejemplar ha cumplido ya el sabio y dilecto amigo, y el desmayo no aparece en ninguna de sus producciones, que se suceden maravillosamente en un equilibrio de salud gozosa y omnipotente. Esta primavera eterna que parece seguir todo el curso de la vida del maestro en sus evocaciones, es acaso lo más admirable de este hombre, cuya actividad se multiplica en magníficos libros y en su brillante y elocuente oratoria ante las tribunas populares de París. Y este genio, que apenas empieza a brillar en "el cerebro del mundo", que es casi desconocido más allá de las fronteras, vive en la simplicidad y en la pobreza, sin ambición de gloria ni de riqueza. Evidente es que estos verdaderos benefactores de la humanidad, como Han Ryner, sufren el vacío de los intelectuales de relumbrón, que se venden al mejor postor, al que les hace asalariados de la corrupción ambiente. Pero su nombre pasará a la historia, para enriquecer las fuentes de la sabiduría y para que los raros humanos que saben buscar las sublimes bellezas, se abreen en estas gloriosas páginas para calmar su sed de vida entre la sequedad estéril del mundo esclavizado.

Muy rara es la obra traducida al español de este pensador. Aquí en Buenos Aires se ha publicado el "Pequeño manual individualista", por la editorial Atlas, en 1928. Se halla en preparación "La sabiduría riente" y "La risa del sabio", pero ignoramos cuándo podrán ver la luz estos dos libros, de los últimos salidos de la pluma de Han Ryner".

\* \* \*

Han aparecido nuevos números del "Boletín Internacional de Bibliografía Argentina" editado por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

\* \* \*

En "Brújula" — N° 10 — Eugenio Rolando se ocupa de "La Vorágine", la obra maestra de José Eustasio Rivera, reeditada aquí en una edición popular:

"Hay una grandeza épica en todo el libro. Una sugestión honda y emocionante que va ganando el corazón con la certeza y el convencimiento de lo magnífico. Una historia de amor y de venganza es el eje sobre el que se desarrolla la novela, pero qué lejos, qué inmensamente lejos de la cursilería y del reblandecimiento a que nos tienen condenados los escritores del trópico, con idéntico argumento. José Eustasio Rivera, gran señor del idioma y legítimo americanista, cómo conoce lo que describe. Parece imposible, tanta realidad. Y un dejo de amargura desconsoladora sobrecoge el ánimo de pensar en que todo eso es cierto. Y adquiere el libro entonces todo el vigor y toda la valentía de un documento — un documento vivo — de la infamia que puede existir en el alma humana. Y la selva siempre, como marco, como horizonte, como principio y fin de todo ese horror, cuna y sepultura, esperanza y lápida de los pocos que se aventuran desesperados en la evasión de sus hechizos.

Es un libro profundamente americano. Pasa por sus líneas como el viento por sus bosques, una ráfaga de huracán americano. Tiene el olor macho del indio, con su fatalismo y su conformidad, hecha de impotencia y de inercia, y el lirismo trágico del blanco, obsecuente y constante, luchador incansable, auspiciado siempre y siempre pendiente de la mejor esperanza.

Y qué vigor en la expresión! Qué serenidad pasmosa sintoniza todos los párrafos donde la lujurante riqueza idiomática española entronca bizarramente con los modismos vernáculos para darnos un estilo flexuoso y ondulado, que en elegante y vigorosa precisión tiene hallazgos de imágenes y cuya certeza solo condice con la magnificencia espontánea del ambiente.

Y sin embargo, este libro esencialmente americano, anímicamente nuestro, es muy poco conocido en América. La paradoja no puede asombrar a nadie, tanta es su frecuente constatación, pero es necesario sobreponerse alguna vez a la estulticia ambiente y gritar desaforada la gratísima verdad que "La Vorágine" nos depara: "Estamos frente a la mejor novela americana" y posiblemente uno de los libros menos conocidos y respetados. Publicado hace mucho tiempo ha pasado sin mayor repercusión, sin una causa satisfactoria que haga perdonable el olvido. Las generaciones del momento tienen el deber de organizar una revisión de valores que salve estas omisiones inexplicables al mismo tiempo que prepare la marcha hacia la nada de tanto engendro con repercusión prócer. Pero, de cualquier manera, libros como "La Vorágine" no necesitan recordadores profesionales. Es obra, obra grande. José Eustasio Rivera se ha mirado hacia adentro y de la íntima levadura de amor, dolor y ensueños ha sacado su novela y el talento, el excepcional legítimo talento del escritor ha hecho lo demás. Y el personal episodio ha extractado tanta vida y tanta grandeza como para transformarlo en la epopeya de una raza. América, con sus llanos y sus bosques, con sus vendavales, con su flora maravillosa y su fauna mortífera y traidora, con sus fiebres y sus miasmas, con sus llaneros y sus caucheros pasa por sus páginas emocionadas y emocionantes en una fervorosa y condolidada mostración de la raza bárbaramente diezmada y explotada por la codicia infame y el látigo prepotente, aniquilada por la miseria, pero siempre rebelde y siempre esperanzada en el mañana luminoso".

\* \* \*

El número 9 de "Azul" que acaba de ponerse en circulación contiene el siguiente sumario:

"La santa furia del Padre Castañeda", por Arturo Capdevila; "Estancias en que alabo tu destino", por González Carbalho; "¿Para qué?", por Pablo Rojas Paz; "Poemas", por B. Canal Feijóo; "Algunas noticias relativas a los proyectos de los revolucionarios franceses referentes a América", por Ricardo R. Caillet Bois; "Imágenes de Crusoe", por Saint-John Perse; "Escolio", por L. Z. D. Galtier; "La danza", por U. Petit de Murat; "Meditación de una ausencia", por María Alicia Domínguez; "El catecismo del P. Fray Luis de Bolaños", por Marcos A. Morínigo; "Córdoba y sus sierras", por Fernández Moreno; "Visión del Jardín Botánico", por Juan Rómulo Fernández; "A través de Portugal", por José Torre Revello; "Imágenes del país", por Alberto Gerchunoff; "Aliocha", por Margarita E. Arsamasseva; "Ver Cantatriz", por Antonio Sagarna; "Evolución del género gramatical", por Mauricio Schneider. Bibliografía.

NUEVA EDICION DE LOS  
TALLERES GRAFICOS ARGENTINOS L. J. ROSSO

EXPOSICION Y COMENTARIO  
DEL

**CODIGO CIVIL ARGENTINO**

POR EL DOCTOR  
JOSE OLEGARIO MACHADO

CONTENIENDO

La edición oficial y las notas del Dr. Vélez Sarsfield, la aplicación de los fallos de la Suprema Corte Nacional, los de las Cámaras de Apelación de la Capital y un estudio sobre la Ley del Registro Civil.

Once gruesos Volúmenes de casi 8000 páginas en conjunto, de nutrido texto, gran formato (21 x 16 1/2) nítidamente impresos y con elegante y sólida encuadernación en media pasta con lomo de cuero.

Precio de la obra completa \$ 120.— m/n.

En todas las buenas librerías

Los suscriptores de la revista tienen la ventaja de recibir las entregas de la «Bibliografía General Argentina».

EL  
**TRATADO DE HIGIENE ESCOLAR**

del  
Ingeniero ANTONIO RESTANIO  
ORGANIZA LA VIDA DEL ALUMNO  
DENTRO Y FUERA DE LA ESCUELA

ES EL LIBRO - GUIA  
del educador, padre de familia y médico escolar

1 Volumen de 862 páginas, encuadernado \$ 8.00 %.

DE PALPITANTE ACTUALIDAD

**¿DONDE ESTA EL PUEBLO?**

de JOSE MANUEL EIZAGUIRRE

Muy importante colección de estudios históricos en un  
lujoso volumen de 256 páginas. PRECIO \$ 2.50

EDICIONES DE CODIGOS Y LEYES

LEYES NACIONALES de Andrada. 2 tomos encuadernados. ....	\$ 25.—
CODIGO PENAL. Edición Oficial. 1 to- mo encuadernado. ....	\$ 5.—
COMENTARIOS AL CODIGO CIVIL. 11 tomos encuadernados. ....	\$ 120.—
MANUAL DE DERECHO CONSTITU- CIONAL de Carlos Aldao. 1 tomo de 312 pág. a la rústica. ....	\$ 2.50
INSTITUCIONES Y GARANTIAS DE LA CONSTITUCION. 1 tomo de 370 páginas de Héctor R. Baudón. ....	\$ 3.50
DERECHO PUBLICO PROVINCIAL de Juan B. Alberdi con un prólogo de Martín García Merou. 1 vol. de 264 pág. rúst. ....	\$ 1.—

Talleres Gráficos Argentinos  
L. J. ROSSO - Sarmiento 779

**LA VIDA DE LAS INSTITUCIONES  
POLITICAS**

OBRA DE GRAN ACTUALIDAD  
por el doctor JOSE BIANCO

Un tomo formato mayor de 380 páginas con 30 cuadros  
estadísticos, en rico papel pluma. PRECIO \$ 5.—

Una nueva edición nítidamente impresa  
**RECUERDOS DE PROVINCIA**

de SARMIENTO  
Biblioteca "La Cultura Argentina"  
Precio UN PESO

**OBRAS DE FRAY MOCHO**  
(JOSE S. ALVAREZ)

Ediciones de LA CULTURA ARGENTINA

CUENTOS DE FRAY MOCHO. Con introduc-  
ción de Miguel Cané.  
EN EL MAR AUSTRAL (Croquis fueguinos).  
Con una introducción de R. J. Payró.  
MEMORIAS DE UN VIGILANTE. Con un jui-  
cio de Francisco de Veyga.  
SALERO CRIOLLO. Con prólogo de M. J. Lo-  
rente.  
UN VIAJE AL PAIS DE LOS MATREROS. Con  
una introducción de Pedro Delheye.

5 volúmenes a la rústica \$ 1.— c/u.  
encuadernados en tela \$ 2.50 c/u.

Pídalo a su Librero o a los  
Talleres Gráficos Argentinos L. J. ROSSO  
Sarmiento 799

**BOLETA DE SUSCRIPCION**

Oficinas: DOBLAS 951  
U. T. 60-Caballito 2614  
BUENOS AIRES

**la literatura Argentina**

REVISTA BIBLIOGRÁFICA

Suscripción anual en el país  
\$ 2.— m/n.  
En el exterior, \$ 1.— oro sellado

Señor Administrador de "LA LITERATURA ARGENTINA"

SARMIENTO 779 — Buenos Aires

Sírvase suscribirme a su periódico por el término de un año  
a contar del número..... Adjunto le envío la suma de  $\frac{DOS PESOS \text{ m/n.}}{UN PESO \text{ oro}}$   
en estampillas, cheque o giro postal.

Nombre y apellido .....

Dirección .....

Ciudad .....

(Escribase con claridad)

Firma .....

Se ruega contestación o la devolución de la Revista, con franqueo de 2 centavos, en caso de no interesar.

**La Suscripción Anual de \$ 2.—**  
(Dos pesos moneda nacional al año en toda la República)

incluye los índices alfabéticos de todas las obras que se publican durante  
el año 1929, y de los artículos, juicios y notas que se mencionan en los  
doce meses o sea desde el número 13 al 24 de LA LITERATURA  
ARGENTINA. Las tapas de cartulina para encuadernar a la rústica y el  
SUPLEMENTO MENSUAL de la

**BIBLIOGRAFIA GENERAL ARGENTINA**

que comprende el catálogo de todas las obras nacionales desde la época  
colonial hasta el presente; con notas y datos completos de cada libro.